

HYDROPOOL
Serenity
masszázsmedence
használati
útmutató

A 2015-től gyártott
Serenity masszázsmedence
modellekhez



HYDROPOOL

serenity masszázsmedencék



Tartalom

Előszó	3	Fűvókák és egyéb eszközök működése	26
Fontos egészségügyi figyelmeztetések	4-5	A vízáramlás beállítása	26
Figyelmeztetés	4	A levegődúsító beállítása	26
Hipertermia	5	A fűvókák eltávolítása és cseréje	26
A megfelelő hely kiválasztása	6	Rozsdamentes acél tartozékok tisztítása	26
Beltéri elhelyezés	6	Opcionális csobogó tisztítása	26
Kültéri elhelyezés	6	Fűvóka eltávolítása és visszahelyezése	27
Általános üzembe helyezési szempontok	7	Eltávolítás és visszahelyezés	27
Egyéb megjegyzések	7	Irányváltó	27
Beltéri elhelyezéshez	7	Vízésés-szabályozó	27
Kültéri elhelyezéshez	7	Opcionális Serenity Audio és dokkoló állomás	28-29
A helyszín előkészítése	8	Vízháztartási egyensúly	30
Föld feletti üzembe helyezéshez	8	Általános áttekintés	30
Teljesen vagy részlegesen süllyesztett	8	A medence első feltöltése	30
üzembe helyezéshez	8	Gyakran használt vízkarbantartási kifejezések	31
Súlyeloszlás	8	Vízháztartási hibaelhárítás	32
A medence szintezése	8	Rendszeres vízkarbantartási eljárások	33-34
Hozzáférhetőség a központi egységhez	9-11	Napi, heti, havi, negyedéves karbantartások	33
A medence mozgatása szállításkor	9	A szűrőkosár tisztítása	33
Fontos elektromos biztonsági útmutatás	10	Szűrőpatron eltávolítása, tisztítása és visszaillesztése	34
ÉV relé csatlakoztatás – 1 fázisú bekötés	11	A medence vizének cseréje	34
Tartozékok és felszerelésük	12-13	Vízlágyítók	34
Fejpárnák, szűrőfedél, biztonsági termotető, tetőemelő	12	A medence feltöltése előtti teendők	35
Deluxe LED és Kerti fények, lépcső,	13	A medence vizének leeresztése	35
Hullócsillag Csomag	13	Az akrilfelület tisztítása	35
A medence feltöltése, ellenőrzése és beüzemelése	14-15	Biztonsági termotető	35
Feltöltés, ellenőrzés, beüzemelés	14	Ózongenerátor-technológia	36
Vízpumpa beüzemelése, levegősodás megszüntetése	14	Faelemek	36-37
A Hydropool Serenity sorozat vezérlőegysége	16-21	Szárnyas csavarok a faburkolathoz	36
Serenity Gold modell vezérlése	16-19	A medence faburkolatának védőkezelése	37
Serenity Platinum modell vezérlése	20-21	A Hydropool medence téliesítése	37
Pumpák/fűvókák funkciói	22	Általános hibaelhárítás	38-39
A medence funkcióinak programozás	22-24	Hibajelenségek táblázata	38
A peremszerelt vezérlőegység üzenetei	24-25	Mit tegyünk, ha a feszültség ingadozik?	39
Szabályozható pezsgőfürdő funkciók	25	Hideg időjárás okozta hibajelenségek	39

MEGJEGYZÉS:

A termék specifikációk, figyelmeztetések és címkék előzetes értesítés nélkül módosulhatnak. Ez a felhasználói kézikönyv csak útmutatóként használható. További információért, kérjük, forduljon a helyi Hydropool forgalmazóhoz!

**Tisztelt Vásárlónk!****Minden kollégánk nevében köszönjük, hogy megtisztelt bizalmával, és Hydropool medencét választott!**

Termékeink kimagasló minősége a garancia arra, hogy Ön hosszú távon elégedett lesz új medencéjével, mely minden igényt kielégít, és felüdülést nyújt egész családjá, baráti köre számára. A Hydropool medencék használata több szempontból is egészséges, ráadásul otthonának értékét is jelentősen növeli.

Kérjük, még a feltöltés és az elektromos hálózathoz való csatlakoztatás előtt szánjon időt az útmutatóban szereplő biztonsági, beüzemelési és használati utasítások tanulmányozására!

A következő oldalakon olyan információkat és hasznos tanácsokat talál, melyek segítségével lényegesen egyszerűbb a medence beüzemelése, használata és karbantartása, ezáltal Ön nem kevés pénzt és időt takaríthat meg.

Cégünk 1985-ben készítette el első medencéjét. A minőség iránti elkötelezettségünk azóta is töretlen, kizárólag olyan termékeket gyártunk, melyek kimagasló hidroterápiát nyújtanak, és a kényelmet energiatakarékosan, valamint könnyű kezelhetőséggel ötvözik. Meggyőződésünk, hogy amint jobban megismerkedik új medencéjével, annak biztonsági és karbantartási sajátosságaival, egyben választásának helyességéről is megbizonyosodik.

Örömteli fürdőzést kívánunk!

David Jackson
elnök
Hydropool Inc.

Veszprémi Balázs
kereskedelmi vezető
Hydropool Hungaria





FONTOS EGÉSZSÉGÜGYI FIGYELMEZTETÉSEK! GONDOSAN ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT!

Az emberi szervezet meleg vízre adott reakciója az életkortól, az egészségi állapottól és az egészségügyi előzményektől függően többféle lehet. Ha nincs tisztában szervezetének meleg vízzel kapcsolatos tűrőképességével, és a medence használata közben fejfájást, szédülést vagy émelygést érez, kérjük, azonnal szálljon ki a vízből, és hagyja a testét lehűlni!



FIGYELMEZTETÉS!

1. Gyerekek ne használják a medencét felnőttek gondos felügyelete nélkül!
2. Ne használja a medencét, amíg a testrészek és a haj beszívását megakadályozó védőalkatrészek nincsenek felszerelve!
3. Gyógykezelés alatt álló és kedvezőtlen egészségi múltú személyek kérjék orvos tanácsát a medence használatbavétele előtt!
4. Fertőző betegek ne használják a medencét!
5. Legyen elővigyázatos a be- és kiszállásnál!
6. Az eszméletvesztés és esetleges fulladás veszélye végett ne használjon kábítószer és ne igyon alkoholt fürdőzés előtt és közben!
7. Terhes, vagy esetleg terhes nők a medence használata előtt kérjék orvos tanácsát!
8. A fürdőzés 38°C-nál melegebb vízben káros lehet az egészségre!
9. Mielőtt beszállna medencéjébe, mindig mérje meg a víz hőmérsékletét egy pontos hőmérővel!
10. Ne használja a medencét közvetlenül kimerítő tevékenység után!
11. A hosszas fürdőzés káros lehet az egészségre!
12. Ne használjon, vagy engedélyezzen elektromos berendezéseket (mint lámpa, telefon, rádió, televízió) a medence 1,5 méteres körzetében!
13. Gyermek ne használják a medencét, ha a vízhőmérséklet meghaladja a 37°C-ot!
14. Ne engedje, hogy a gyermek víz alá merítse a fejét!
15. Soha ne működtesse a vízpumpát magas fokozaton zárt szívó- és nyomócső tolózárrakkal!
16. Ha a medence használaton kívül van, a biztonsági termostát mindig legyen felszerelve és lezárva!
17. Ellenőrizze havonta az életvédelmi relét, mely zárlat esetén megszakítja az áramkört!
18. Függeszse ki a Mentők, a Tűzoltóság és a Rendőrség sürgősségi hívószámát a legközelebbi telefonkészüléknél!
19. A sérülés kockázatának csökkentése érdekében:
 - A víz hőmérséklete a medencében soha nem haladhatja meg a 40°C-ot. A 38°C és 40°C közötti vízhőmérséklet biztonságosnak tekinthető az egészséges felnőtt számára! Gyerekek számára, illetve ha a medencehasználat meghaladja a 10 percet, alacsonyabb vízhőmérséklet javasolt!
 - Mivel a magas vízhőmérséklet a terhesség első hónapjaiban könnyen végzetes következményekkel járhat, a terhes, vagy esetleg terhes nők tartsák a víz hőmérsékletét 38°C alatt!
 - A medencébe történő belépés előtt a felhasználó mindenképpen mérje meg a víz hőmérsékletét, mert a vízhőmérsékletet szabályzó berendezések tűrése változó!
 - Az eszméletvesztés és esetleges fulladás elkerülése végett ne használjon kábítószer és ne igyon alkoholt, illetve ne vegyen be gyógyszert fürdőzés előtt és közben!
 - Túlsúlyos, szívproblémákkal küzdő, alacsony vagy magas vérnyomással élő, keringési problémás vagy cukorbeteg személyek kérjék ki orvosuk tanácsát a medence használata előtt!
 - Gyógyszert szedő személyek kérjék ki orvosuk tanácsát a medence használata előtt, mert néhány gyógyszer álmoságot okozhat, míg más gyógyszerek befolyásolhatják a pulzusszámot, a vérnyomást és a keringést.



FIGYELEM!

TARTSA FENN A VÍZ KÉMIAI EGYENSÚLYÁT A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAI SZERINT!



VESZÉLY!

- FULLADÁSVESZÉLY!** GYERMEKEK FELÜGYELET NÉLKÜLI HOZZÁFÉRÉSE ELKERÜLÉSE VÉGETT ELEGEDHETETLEN A RENDKÍVÜLI ÓVATOSSÁG. BALESETEK ELKERÜLÉSE VÉGETT BIZTOSÍTSA ÚGY A MEDENCÉT, HOGY AZT GYERMEKEK CSAK GONDOS ÉS FOLYAMATOS FELÜGYELET MELLETT HASZNÁLHASSÁK!
- SÉRÜLÉSVESZÉLY!** A MEDENCE SZÍVÓFEJ TAKARÓ ELEMEI A VÍZPUMPA VÍZHOZAMÁNAK MEGFELELŐEK; A VÍZPUMPA ÉS SZÍVÓFEJEK ESETLEGES CSERÉJÉT ELKERÜLENDŐ, GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A VÍZÁRAMLÁS MEGFELELŐ! SOHA NE MŰKÖDTESSE A MEDENCÉT TÖRÖTT VAGY HIÁNYZÓ SZÍVÓFEJEKKEL! SOHA NE CSERÉLJE LE A SZÍVÓFEJET AZ EREDETIN JELZETTNÉL ALACSONYABB ÁRAMLÁSI ÉRTÉKŰ SZÍVÓFEJRE!
- ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!** A BERENDEZÉS ELHELYEZÉSEKOR TARTSON LEGALÁBB 1,5 MÉTER TÁVOLSÁGOT MINDEN FÉMFELÜLETTŐL! ALTERNATÍVAKÉNT A MEDENCE ÚGY HELYEZHETŐ EL FÉMFELÜLETEK 1,5 MÉTERES KÖRZETÉN BELÜL, HA AZOK MINDEGYIKE LEGALÁBB 8,4 MM²-ES TÖMÖR RÉZVEZETÉKKEL EGYENPOTENCIÁLRA VAN HOZVA.
- ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!** A MEDENCE 1,5 MÉTERES KÖRZETÉBEN NE ENGEDÉLYEZZE OLYAN ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEK HASZNÁLATÁT, MINT VILÁGÍTÁS, TELEFON, RÁDIÓ VAGY TELEVÍZIÓ.

HIPERTERMIA

Mivel a medence vízének hőmérséklete akár 40°C-ra is beállítható, a fürdőzőknek tisztában kell lenniük azzal, hogy a normál testhőmérsékletet meghaladó hőfokú vízben való hosszas tartózkodás lázat okozhat!

A hipertermia okai, tünetei és hatásai a következők:

hipertermiáról beszélünk abban az esetben, ha a test belső hőmérséklete több fokkal meghaladja a normális testhőmérsékletet, amely ~37°C. A hipertermia tünetei közé tartozik az álmoság, a levertségérzet és a test belső hőmérsékletének emelkedése.

A hipertermia következményei lehetnek:

- veszélyérzet megszűnése
- a hőérzékelés elégtelensége
- a fürdőző nem érzékeli, hogy ki kellene szállnia a medencéből
- a fürdőző fizikailag képtelen kiszállni a medencéből
- terhes nők esetében a magzat egészsége károsodhat
- eszméletvesztés, mely fulladást okozhat

Ha ezen tünetek bármelyikét észleli, óvatosan, de azonnal szálljon ki a medencéből!



FIGYELMEZTETÉS!

AZ ALKOHOL-, DROG- VAGY GYÓGYSZERFOGYASZTÁS JELENTŐSEN NÖVELI A HALÁLOS KIMENETELŐ HIPERTERMIA VESZÉLYÉT!



A MEGFELELŐ HELY KIVÁLASZTÁSA

Hydropool medencéjét a házban és a szabadban is elhelyezheti, félig vagy teljesen a földfelszín alá süllyesztve, de akár a felszín felett is beüzemelheti. Az alábbi információk segítségével lesznek az egyéni igényeinek megfelelő elhelyezés kiválasztásában. Ne feledje, a medence éghajlattól függetlenül egész évben használható, nemcsak fedett helyen, hanem a szabadban is! A Hydropool-tulajdonosok többsége legszívesebben a hűvös őszi és téli hónapokban fürdözik, de természetesen olyanok is akadnak, akik inkább tavasszal és nyáron vágnak a medence nyújtotta örömekre.

BELTÉRI ELHELYEZÉS

Ha családtagjai nem rajonganak azért, hogy a hóval borított kertben nyakig merüljenek egy melegvizű medencében, vagy ha kertje, udvara nem alkalmas a medence kültéri elhelyezésére, akkor beltéri elhelyezést javasolunk az Ön számára. Szintén megfontolandó ötlet egy edző- vagy fürdőhelyiség kialakítása, például egy évszaktól függetlenül használható helyiségben, vagy akár a télikertben.

A beltéri elhelyezés nemcsak egyedivé teszi otthonát, hanem diszkrét használatot és szabályozható klímát biztosít, ezáltal az év 365 napján örömet lelheti medencéjében.

Amennyiben a beltéri elhelyezés mellett dönt, további információt talál az „*EGYÉB MEGJEGYZÉSEK BELTÉRI ELHELYEZÉSHEZ*” c. fejezetben.



KÜLTÉRI ELHELYEZÉS

A medence kültéri elhelyezése sokak számára igen vonzó lehetőség. Íme néhány ok a sok közül:

- korlátolt belső tér
- beszállítási nehézségek (ajtók, lépcsőházak stb. miatt)
- korlátozott költségvetés (a belső elhelyezés általában az otthon belső felújítását is maga után vonja)
- egy külső „szórakoztató tér” kialakításának igénye
- a Hydropool medencét egy már létező vagy tervezett úszómedence közelében üzemelik be
- a kifröcskölődő víz nem jelent plusz munkát

Akik medencéjüket külső térben helyezik el, a vízhőmérsékletet általában az évszakhoz igazítják. Hidegben általában 38-40°C-os vízben szeretnek elmerülni az emberek, a melegebb hónapokban azonban a 36-37°C-os beállítás az ideális, ez biztosít frissítő pihenést a fürdőzők számára.

Amennyiben a kültéri elhelyezés mellett dönt, további információt talál az „*EGYÉB MEGJEGYZÉSEK KÜLTÉRI ELHELYEZÉSHEZ*” c. fejezetben.





ÁLTALÁNOS ÜZEMBE HELYEZÉSI SZEMPONTOK

- 1 A Hydropool medence egy zárt, önműködő, gyárilag szerelt egység, így azt nem kell a helyszíni vízvezeték- és csatornahálózatához csatlakoztatni. Egyszerűen tegye medencéjét a kívánt helyre, és üzemelje be a következőkben leírtak szerint!
- 2 A medencét ne emelje vagy mozgassa a csővezetékeknél fogva! Győződjön meg róla, hogy medencéje megfelelően alá van támasztva egy sík betonlapzattal vagy egy olyan felülettel, amelynek teherbírása 500 kg/m²! Amennyiben kertjében a fagy és olvadás következtében fennáll a földmozgás veszélye (pl. agyagos és/vagy magas talajvízű területeken), a padozat elcsúszásának megelőzése érdekében egy föld alatti fagyhatárt elérő betonlapzat kialakítására is szükség van.
- 3 A járófelület úgy kell megtervezni és kialakítani, hogy minimálisan csökkenjen az elcsúszás és elesés veszélye!
- 4 Medencéjét faék alátétek segítségével hozza vízszintbe oly módon, hogy az ékek ellaposodó vége legalább 60 cm-re benyúljon az egység alá!
- 5 Amennyiben medencéjét nem a gyárilag felszerelt, habbal bélelt burkolattal kéri, hanem egyedi csempe- vagy faborítással látja el, ügyeljen a következőkre:
 - a A Hydropool medence önhordó, ezért a burkolat csak dekorációs célt szolgáljon, alátámasztásra ne használja! Soha ne emelje fel külső borításánál fogva a medencét a padlóról!
 - b Abban az esetben, ha a medencét gyári burkolat nélkül kéri, az üzembe helyező felelőssége az elektromos berendezések időjárás elleni védelme.
- c Szervizelés esetére mindenképpen biztosítson megfelelő hozzáférést a központi egységhez!
- d Az egyedi burkolat kialakításakor figyeljen arra, hogy szervizelés esetén a medence minden irányból hozzáférhető legyen.
- e Távoli elhelyezésű központi egység vagy burkolat nélküli egység esetében további szigetelés is kialakítható, ha a berendezés környezete megfelelő szellőzéssel rendelkezik.
- 6 A biztonságos ki- és beszállás érdekében javasoljuk, hogy rendeljen biztonsági korlátot vagy kapaszkodót!
- 7 A medencét és a medence 1,5 méteres körzetében lévő csatlakozókat, aljzatokat, illetve lámpákat életvédelmi védőkapcsolóval kell ellátni! További információért kérje villanyszerelő, a helyi elektromos művek vagy áramszolgáltató tanácsát!
- 8 A medence feltöltése, illetve a vízpótlás érdekében javasoljuk, hogy a medence közelében legyen egy kerti csap!



FIGYELMEZTETÉS!

A medencéhez való hozzáférés – biztonsági okokból – legyen korlátozható! Kültéri elhelyezésnél ez lehet minőségellenőrzött kerítés (az önkormányzati rendeletekkel összhangban) és/vagy önzáró kapu és biztonsági tető, beltéri elhelyezésnél zárható ajtó és biztonsági tető.

EGYÉB MEGJEGYZÉSEK

BELTÉRI ELHELYEZÉSHEZ

- Ha a medencét kisebb területű (15 m² alatti) helyiségben használná, javasoljuk, hogy részben vagy teljesen süllyessze a padlóba, így az kevésbé dominál a helyiségben. Ezzel elegendő helyet biztosít a ki- és beszálláshoz, ezáltal a fejsérülések veszélye is csökken.
- Előnyös, ha a medencének otthont adó helyiség a fürdőszobához vagy a mosókonyhához közel helyezkedik el.
- A medencét befogadó helyiséget ajánlott padlóösszefolyóval ellátni a kifröccsenő víz elvezetésére. A szellőztetést ablakkal kombinált szívóventillátorral vagy hidrosztatós szívóventillátorral célszerű megoldani. Ahol ez a két dolog nem kivitelezhető, elegendő beltéri vagy kültéri szőnyeget, illetve csempét használni, illetve az ablakon keresztül szellőztetni, ha a medence teteje nyitva áll. Amikor a biztonsági termostet le van zárva, a medence nem párologtat. Használat alatt az a kis mennyiségű pára, amely a helyiségbe kerül, szellőztetéssel gyorsan eltávolítható, tehát ezzel nem kell külön foglalkoznia.
- A leeresztés és feltöltés megkönnyítése érdekében érdemes a közelben egy vízcsapot és egy csatornanyílást kiépíteni.
- Mindig biztosítson megfelelő szellőzést a központi egységnek, szerelvényeknek!
- További információért forduljon a Hydropool ügyfélszolgálatához!

KÜLTÉRI ELHELYEZÉSHEZ

- A helyi önkormányzatnál megtudhatja, hogy építési engedélyhez kötött-e a medence kültéri elhelyezése. A hivatal arról is felvilágosítást nyújt, milyen önkormányzati rendeleteket kell szem előtt tartania (távolság a telekhatártól, épülettől; elkerítési kötelezettség, stb.) a medence helyének meghatározásakor.
- Mielőtt ásási munkálatokba kezdene, lépjen kapcsolatba a helyi gáz-, víz- és elektromos művekkel, hogy megbizonyosodjon róla, nincs útban föld alatti vezeték!
- A medencét célszerű a ház bejárati ajtajának közelében elhelyezni, ezáltal télen egyszerűbben és kényelmesebben megközelíthető.
- Győződjön meg róla, hogy a medence vezérlése könnyen hozzáférhető és védett legyen!
- A diszkrét használat érdekében célszerű úgy elhelyeznie medencéjét, hogy szomszédai ne lássanak rá. Ha ez nem megoldható, egy szélárnyékolóval vagy egy megfelelően elhelyezett tetőemelővel máris takarásba kerülhet a medence. (Ez utóbbi szintén megrendelhető a Hydropoolnál.) A medence berendezéseit beltéri (az időjárás viszontagságaitól védett) használatra tervezték. Ha Hydropool medencéje gyári burkolattal ellátott, és beüzemeléskor pontosan követte a kézikönyv útmutatásait, akkor a kültéri használatnak sincs semmilyen akadálya. Ha a medence külső burkolat nélkül került kiszállításra, az egyedi borításnak vagy más szerkezetnek védenie kell a központi egységet (elektronika, motorok) az időjárás viszontagságaitól (esőtől, hótól, kifröccsenő víztől stb.), ugyanakkor a megfelelő szellőzésről is gondoskodnia kell!



A HELYSZÍN ELŐKÉSZÍTÉSE

FÖLD FELETTI ÜZEMBE HELYEZÉS ESETÉN

Abban az esetben, ha a medence önmagában, a föld felett kerül elhelyezésre, és nincs egyedi, kinyúló borítófelület, mely megakadályozza a fagy és olvadás váltakozása következtében fellépő „földmozgást”, ott kültéri járólapokból vagy előre gyártott kőburkolatból álló sík alapzat kiépítése szükséges. Azonban az ilyen megoldásoknak esetleges hátránya, hogy a kifröccsenő víz elmoshatja és destabilizálhatja a földet a burkolat alatt, mely az alapzat elcsúszását és a medence szerkezetének károsodását okozhatja.

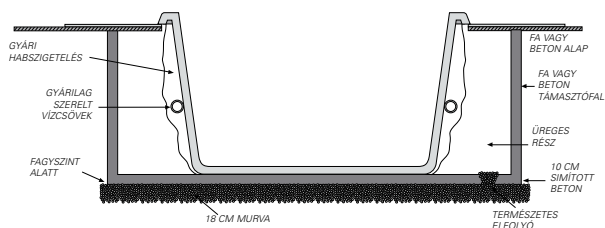
Annak érdekében, hogy ezt megelőzze, készítsen sík beton alapzatot, a következőkben leírtak szerint:

- Ásson a kívánt szint alá 20-30 cm-rel, és egyengesse el a földfelületet!
- A felületet 10-15 cm vastagon borítsa zúzalékkövel!
- Ezt borítsa vasalt, 10-15 cm vastag betonnal!
- Simítsa el a betonfelszínt!
- Javasoljuk, hogy a medence 3 oldalán a betonlap 15 cm-rel, a negyedik oldalon, ahol a lépcső, a vezetékek és a csatlakozók lesznek, egy méterrel legyen szélesebb a medencénél. A fagnak és olvadásnak kitett területeken, illetve ahol egyedi, kinyúló borítófelületek vannak, a süllyedés elkerülése érdekében sono csövek beépítését javasoljuk az alapzat alá.
- A masszázsmedence mindig vízszintes felületen kerüljön elhelyezésre.

SÜLLYESZTETT ÉS RÉSZLEGESEN SÜLLYESZTETT ÜZEMBE HELYEZÉS ESETÉN

A teljesen vagy részben besüllyesztésre kerülő medencék esetében az alátámasztás kialakítása ismételten attól függ, hogy a medencét fagnak és olvadásnak kitett területen helyezi-e el. A Hydropool nem javasolja, hogy medencéjét egészében vagy részlegesen földfeltöltésbe süllyessze.

- **Fagy- és olvadásveszélyes területeken:** megfelelő, betonlábazattal alátámasztott, simított betonalapzat kialakítása szükséges, melyet sono csövek támasztanak alá. Lásd a „HELYSZÍN ELŐKÉSZÍTÉSE FÖLD FELETTI ELHELYEZÉS ESETÉN” c. fejezetben!



A MEDENCE SZINTEZÉSE

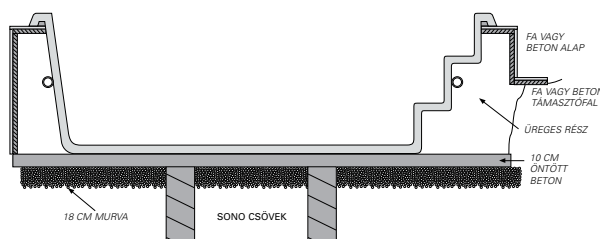
A medence alapzatra helyezését ellenőrizze vízszintmérővel! Amennyiben azt tapasztalja, hogy az alapzat lejt vagy más módon egyenetlen, faék alátétek segítségével hozza medencéjét vízszintbe! Az ékek ellaposodó vége legalább 60 cm-re nyúljon be az egység alá!

- **Magas talajvízű területeken:** sík beton alapzat és a csuszamló földet visszatartó fa vagy beton támaszfal létrehozásával alakítson ki egy „dobozt”, és ebben helyezze el a medencét!
- **MINDENKÉPPEN** biztosítson jó vízvezetést egy terméskövel töltött, borított alagsóvön és/vagy vízaknába helyezett vízpumpán keresztül, hogy megelőzze a talajvíz feltörését! Ellenkező esetben a víz kárt tehet a központi egységben vagy az egész szerkezetben.
- Betemetés előtt burkolja be vízálló védőcsövekkel az izzók, érzékelők és a peremszerelt vezérlőegység vezetékeit!
- A munkálatok során gondoskodjon róla, hogy medencéje könnyen hozzáférhető maradjon, arra az esetre, ha a későbbiekben esetleg szervizeltetnie kell. **Ha a hozzáférés akadályozott, medencéjét ki kell emeltetni a szervizeléshez, mely többelköltséget jelent az Ön számára, ugyanis a gyári garancia ezt nem fedezi.** Használjon könnyen eltávolítható burkolófelületet!
- Süllyesztés, illetve körbeépítés előtt tesztelje a medencét 48 órán keresztül. Gyárunkban minden medencét üzemtesztnek vetünk alá, de szállítás/mozgatás közben előfordulhat, hogy megsérül. Így azt javasoljuk, hogy a végleges elhelyezés előtt mindenképp győződjön meg róla, hogy a medence tökéletesen vízzáró.

SÚLYELOSZLÁS

A Hydropool medencéket gyárilag egy fakeretes alapzatra szereljük fel, ennek segítségével egyenletesen oszlik el a víz súlya a teljes felületen. A gyári vagy a helyszínen felszerelt borítás csak dekorációs célt szolgál, nincs szerepe a súlyeloszlásnál.

Soha ne emelje fel a medencét a peremnél vagy a burkolatnál fogva, mert az akril perem megrepedhet, eltörhet, és ez személyi sérülést okozhat!



Ez nemcsak az alapzattal való érintkezést biztosítja, hanem a medence súlyát is nagyjából elosztja. Az éket ne csak a burkolat külső szélé alá helyezze, mert ez az egység szerkezeti túlterhelését okozhatja, ami a medence és/vagy a burkolat károsodásához vezethet!



A KÖZPONTI EGYSÉG HOZZÁFÉRHETŐSÉGE ÉS VÉDELME

Az egységet olyan helyen kell elhelyeznie, ahol az száraz marad, tehát ahol nincs kitéve esőnek, hónak vagy talajvíznek. A standard Hydropool medence központi egysége a cédrus védőburkolaton belül kerül elhelyezésre.

- A felszín felett elhelyezett medencék esetében a burkolat védelmet nyújt, ugyanakkor a hozzáférhetőséget is biztosítja.
- **Abban az esetben, ha a medencét részben vagy teljesen besülylyesztve helyezi el, ha a központi egység a medencétől távolabbra kerül, vagy ha külső borítás nélkül rendelte**

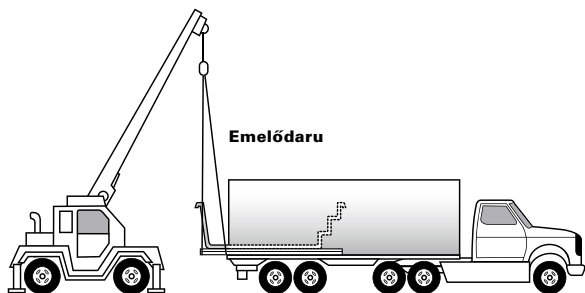
meg a medencét, ügyeljen arra, hogy a központi egység száraz, az időjárás viszontagságaitól védett, jól szellőző és szervizelés esetén könnyen hozzáférhető helyre kerüljön.

- Annak érdekében, hogy ne érje vízkár a motort, vagy a vezérlőegységet, ügyeljen arra, hogy a központi egység emelt padozatra kerüljön!
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a központi egységhez tartozó szerviznyílás és az azt körülvevő tér kellően tágas legyen a szerelő számára!

A MEDENCE MOZGATÁSA SZÁLLÍTÁSKOR

Minden Hydropool medence habosított fóliába, kartonpapírba és zsugorfóliába csomagolva kerül kiszállításra. Medencéinket még a gyárban pántokkal a raklaphoz rögzítjük. Amennyiben a Hydropooltól rendeli a szállítást, medencéjét általában ponyvás teherautóval vagy alacsonyplatós utánfutóval vesszük az otthonába. Beüzemelőink rendelkeznek olyan technológiával, mellyel medencéjét a járműről egy targoncára vagy kiskocsira helyezhetik, ezáltal a medence egyszerűen a helyére kerül.

Amennyiben a medence mégis egy szokványos, dobozos teherautón érkezik, szüksége lehet egy darus vontatókocsi segítségére ahhoz, hogy a medence a raktérből a nyílt platóra kerüljön. A medencét óvatosan csúsztassa le a platóról, és a gépészetével átellenes oldalára állítva helyezze egy targoncára vagy egy kiskocsira. A legtöbb Hydropool medence szállítása legalább 1,5 m szélességű mozgásteret igényel ahhoz, hogy az oldalára állított egységet a kerítésnyíláson, szűk átjárókon stb. könnyedén be tudja vinni. Ahol ez nem biztosított, egy daru segítségével egyszerűen és gazdaságosan megoldható a medence kertbe vagy udvarba emelése a platóról, akár a ház felett is.

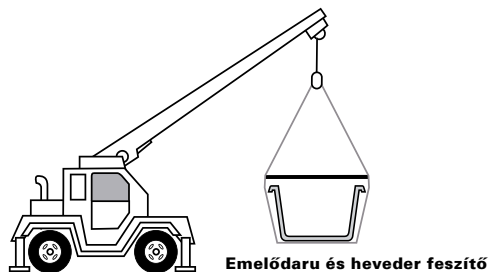


FIGYELMEZTETÉS!

- **Ne állítsa a medencét arra az oldalára, ahol a központi egység található, mivel ez meghibásodáshoz vezethet!**
- **Semmiképp ne görgesse, vagy billentse élére a medencét, mivel ezzel a külső burkolatban kárt tehet!**
- **Soha ne emelje, vagy mozgassa a medencét a csővezetékeknél fogva!**
- **Bizonyosodjon meg róla, hogy elegendő segítség áll rendelkezésre ahhoz, hogy a medencét a targoncáról vagy a kiskocsiról finoman, károkozás nélkül az alapzatra csúsztassa.**

FONTOS FIGYELMEZTETÉS!

A szállítás során, illetve a nem megfelelő kezelés következtében keletkezett károokra nem terjed ki a gyári garancia!





FONTOS ELEKTROMOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁS

**LEGFONTOSABB AZ ÖN BIZTONSÁGA!
AMIKOR EZT AZ ELEKTROMOS BERENDEZÉST HASZNÁLJA, A KÖVETKEZŐ,
ALAPVETŐ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEKET KELL BETARTANIA:**

1 OLVASSON EL ÉS TARTSON BE MINDEN ELŐÍRÁST!

2 Az elektromos bekötéseket kizárólag szakember végezheti el, figyelembe véve az összes, telepítés idejében hatályos országos, regionális és helyi jogszabályt, valamint előírást.

3 **Csak olyan, ellenőrzött minőségű hálózathoz csatlakozzon, amely földelési hiba vagy zárlat esetén életvédelmi áramkör-megszakítóval rendelkezik (ÉV relé).**

4 Csak rézvezetékot használjon!

5 A medencét, és minden, 1,5 méteres körzeten belüli csatlakozót, aljzatot és világítást életvédelmi kapcsoló védettséggel kell ellátni! További információért kérje villanyszerelő, a helyi elektromos művek vagy áramszolgáltató tanácsát!

6 Egy zöld-sárga színű, vagy „G”, „GR”, „GROUND”, „GROUNDING”, „FÖLDELÉS” jelzésű huzalvégződés található a csatlakozódobozban, melyet az áramütés veszélyének csökkentése érdekében csatlakoztasson az elektromos doboz földeléséhez!

7 A fázis és nulla vezetékeket a megfelelő aljzatba kell csatlakoztatni a központi egységben (barna és kék, illetve fázis és nulla jelölésekkel). Az elektromos csatlakoztatás mindenképpen a doboz megfelelő nyílásán keresztül történjen.

8 A medence 3 méteres körzetében található, fém alkatrészt tartalmazó eszközöket (mint a korlátok, csövek, létra stb.) a medence földelési csatlakozójához kösse be! A kötések nem lehetnek kisebbek, mint a medence saját földelése!

9 Használjon „C”, ún. lomha biztosítékot!

KÁBELEK

- Európában a 2,5 mm²-es rézkábel használata a minimális elvárás.
- 15 méternél hosszabb kábel esetén használjon 4 mm²-es rézkábelt!



FONTOS TUDNIVALÓK

Ezek a csatlakoztatási tanácsok olyan normál körülményekre vonatkoznak, melyek esetében a csatlakoztató vezeték hossza nem haladja meg a 15 métert. Hosszabb csatlakoztatási távolság esetén kérje szakképzett villanyszerelő tanácsát!

ÉLETVÉDELMI RELÉ CSATLAKOZTATÁSI TANÁCSOK A HYDROPOOL SERENITY MODELLJEIHEZ

HYDROPOOL SERENITY MEDENCÉK	
Special Edition modellek	20A
Gold modellek	20A
Platinum modellek	3 x 16A

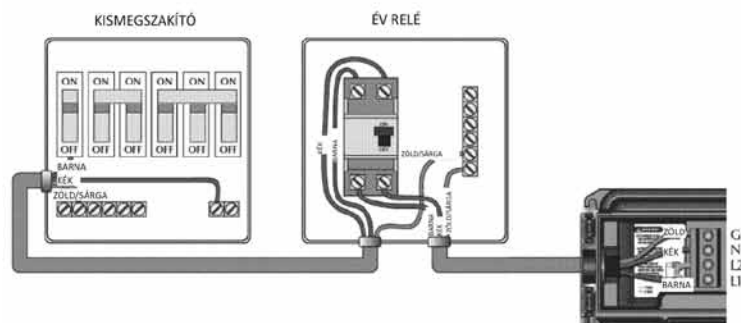


ÉV RELÉ CSATLAKOZTATÁS TIPIKUS ESETEK BEN

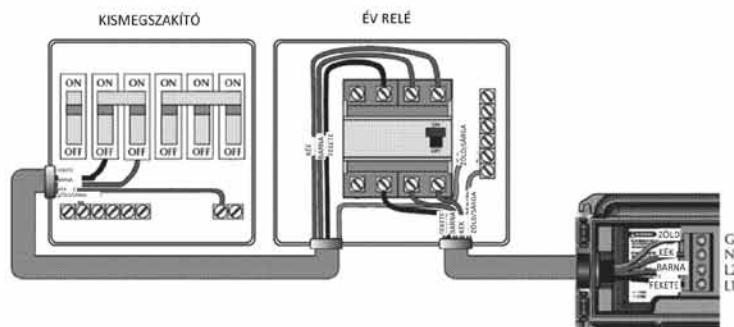
⚠ FONTOS MEGJEGYZÉS!

AZ ÉV RELÉ (ÁRAMKÖR-MEGSZAKÍTÓ) BESZERELÉSÉT, VALAMINT A VEZETÉK MÉRETÉNEK KIVÁLASZTÁSÁT ÉS AZ AMPERSZÁM MEGHATÁROZÁSÁT BÍZZA SZAKKÉPZETT VILLANSZERELŐRE! MINDEZT A HATÁLYBAN LÉVŐ ORSZÁGOS, REGIONÁLIS ÉS HELYI SZABÁLYOZÁSOKNAK MEGFELELŐEN KELL VÉGREHAJTANI.

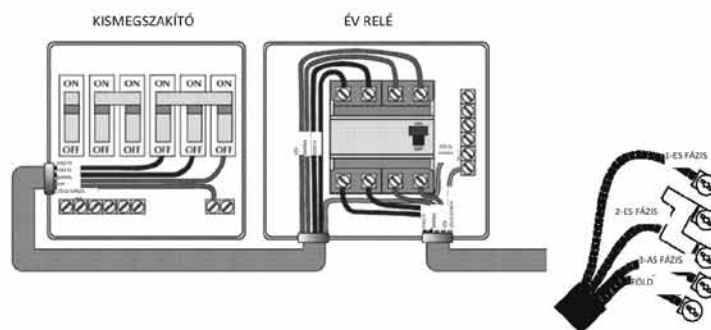
230 VOLTOS EGYFÁZISÚ BEKÖTÉS KISMEGSZAKÍTÓVAL ÉS ÉV RELÉVEL



400 VOLTOS KÉTFÁZISÚ BEKÖTÉS KISMEGSZAKÍTÓVAL ÉS ÉV RELÉVEL



400 VOLTOS HÁROMFÁZISÚ BEKÖTÉS KIS- MEGSZAKÍTÓVAL ÉS ÉV RELÉVEL (CSAK IN.XM VEZÉRLÉS ESETÉN)





TARTOZÉKOK FELSZERELÉSE

FEJPÁRNÁK

A fejpárnákat már a gyártás során felhelyezzük, és csúsztatott, vagy pattintós illesztéssel rögzítjük. Ha ki akarja venni, csak fogja meg és húzza felfelé a helyéről, visszahelyezéshez pedig tolja lefelé!



FIGYELEM: A párnák élettartamának növelése érdekében használat után célszerű kivenni azokat.

SZŰRŐFEDÉL

A szűrőfedél, ami egyben pohártartóként is funkcionál, a szűrőtartó takarására szolgál. Egyszerűen helyezze a nyílásra, hogy medencéje még komfortosabbá váljon!



A BIZTONSÁGI TERMOTETŐ ZÁRJA

A biztonsági termotető használatkor eltávolítandó a medencéről, de szimmetrikus medencék esetében bármely irányba felnyitható. Egyszerűen helyezze a tetőt a medencére, húzza le a szíjakat teljes hosszúságukban, majd engedje lazára. Egy kis (6 mm) ráhagyással jelölje meg a helyet a külső borításon, majd a mellékelt csavarokkal rögzítse a csatlakoztatást. A használaton kívüli medencére tegye rá a tetőt, majd zárja le!



FONTOS TUDNIVALÓK

Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a használaton kívüli medence fedele a helyén van és le van zárva!

TETŐEMELŐ (VÁLASZTHATÓ)

A Hydropool számos eszközt ajánl a biztonsági termotető felnyitására és tárolására. Ezek felszerelésekor, kérjük, tartsa szem előtt az alkalmazott emelőeszköz használati utasítását! További információért, kérjük, keresse a Hydropool képviselőjét az interneten, vagy a 06 30 645 7001-es bemutatótermi telefonszámon!



**DELUXE LED ÉS KERTI FÉNYEK (VÁLASZTHATÓ)**

A Hydropool választható *Deluxe LED* és *Kerti fények* világítás 4 belső és 2 külső medence fényforrást tartalmaz, mellyel még biztonságosabbá és könnyebbé válik a medencébe való be- és kiszállás. A fények hangulatos atmoszférát teremtenek a masszázsszéli élmény élvezetéhez.

**LÉPCSŐ (VÁLASZTHATÓ)**

Az opcionálisan választható kétfokú lépcső megkönnyíti és biztonságosabbá teszi a medencébe való be- és kiszállást. A lépcső bútorminőségű természetes cédrusfából vagy különböző gondozásmentes borítással választható.

**HULLÓCSILLAG CSOMAG (VÁLASZTHATÓ)**

A Hydropool választható Hullócsillag Csomagja a medence peremén elhelyezett hangulatos Csillagfény világítást és dupla Serenity vízesést tartalmaz. A mesterséges zuhatag hangja és látványa nem mindennapi élményt ígér.



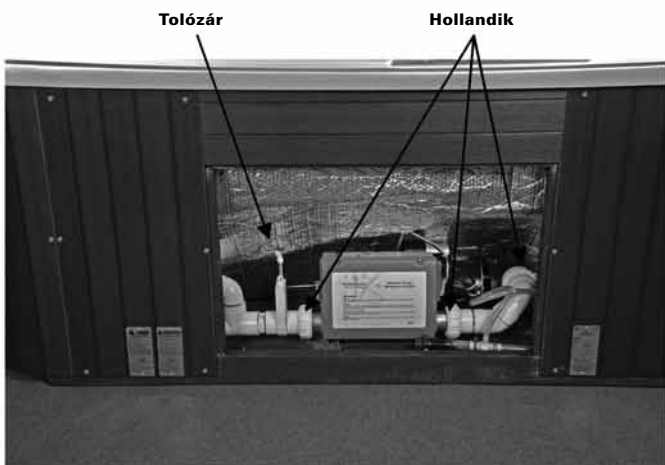


A MEDENCE FELTÖLTÉSE, ELLENŐRZÉSE ÉS BEÜZEMELÉSE



FELTÖLTÉS

- A medencét célszerű egy általános kerti locsolócső segítségével a skimmeren keresztül feltölteni (ez segít megelőzni a levegő beszorulását). A csapot lassan nyissa ki, hogy a csapkodó locsolócső csatlakozója ne okozhasson kárt a medence felületén!
- Húzza fel a fogantyúkat, és állítsa vissza a szelepeket! (A fogantyú felhúzott állapotában a tolózár nyitva van, visszatolt állapotában zárva van.)
- Győződjön meg róla, hogy a gumicső csatlakoztatására szolgáló kifolyócső csapja el van zárva!
- Győződjön meg róla, hogy minden fúvóka nyitva van! Lásd a „FÚVÓKÁK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK MŰKÖDÉSE” c. fejezetet!
- Töltse fel a medencét a javasolt szintig (kb. 2 cm-rel a skimmer teteje alatt)!



ELLENŐRZÉS

Bár a medence berendezései a gyárban legalább 8 órás tesztelésnek voltak alávetve, a szerelvények meglazulhattak szállítás közben. Mielőtt a berendezés körüli (fa, csempe, szőnyeg stb.) burkoláshoz hozzálátna, töltse fel és üzemelje be a medencét, hogy még időben, könnyen és költségkímélően megszüntethesse az esetleges szivárgást. Ellenőrizze szivárgás szempontjából a hollandik csatlakozását és a csöveket! Szivárgás esetén győződjön meg róla, hogy minden illesztés szorosan meg lett-e húzva, illetve, hogy a tömítőgyűrűk a helyükön vannak-e!

BEÜZEMELÉS

- Ahhoz, hogy a vízpumpát hatékonyan tudja légteleníteni, illetve, hogy elkerülje a pumpák károsodását, áram alá helyezés előtt fontos, hogy megértse a rendszer aktiválásakor végbemenő események sorozatát.
- Kapcsolja fel a biztosítékot/relét az elektromos kapcsolótáblán!
- Kövesse a vásárolt medence típusának megfelelő vezérlési utasításokat, és kapcsolja a vízpumpát alacsony fokozatra! (Lásd a „HYDROPOOL SERENITY SOROZAT IRÁNYÍTÓBERENDEZÉSE” c. fejezetet!).



Megfelelő vízszint a skimmer nyílásnál

Definíció: a „vízpumpa légtelenítése” kifejezés azt a folyamatot takarja, melynek során a csövekben és a vízpumpában bennragadt levegőt kiengedik. Ettől hatékonyabban képes áramolni a víz a csőrendszerben, és könnyebben jut el a fúvókákig.



Gumigyűrűs / tömítéses
illesztések



A VÍZPUMPA BEÜZEMELÉSE, A LEVEGŐSÖDÉS MEGSZÜNTETÉSE

• Ha a medence vízpumpája a vízszint alatt helyezkedik el, a víz azonnal keringeni kezd. Ha a motor működik, de nem észlel vízkeringést 15 másodpercen belül, akkor a korábban említett levegőbeszorulás miatt a vízpumpa légtelenítésére lehet szükség. Kapcsolja le a biztosítékot! A légtelenítéshez nyissa ki a gumicső csatlakoztatásául szolgáló kifolyócsövet, hogy a beszorult levegő kiszökhesse! Kapcsolja vissza az áramot! Ha 15 másodpercen belül nem működik a vízpumpa, rövid ki- es bekapcsolással próbálja meg beindítani a rendszert, azonban ezt nem szabad 5 alkalomnál többször megismételni!

• **FONTOS!** A vízpumpákat semmilyen okból ne működtesse víz-áramlás nélkül 5 percnél tovább! Ellenkező esetben a vízpumpa károsodhat, és a vezérlőegység is túlmelegedhet! A garancia az ebből eredeztethető meghibásodásokra nem terjed ki!

• Állítsa a vízpumpát magas fokozatra, és ellenőrizze újra a szivárgást! Az irányítóberendezés 15 mp után automatikusan vissza-kapcsol alacsony fokozatra.

• A peremszerelt vezérlőegységen állítsa be a medence vízének hőfokát a kívánt értékre!

• Amint a víz hőmérséklete elérte a 20°C fokot, vegyszer hozzáadásával állítsa be a vízminőséget (pH, TA, kalcium-keménység) az ajánlott szintre! (Lásd a „VÍZHÁZTARTÁSI EGYENSÚLY” c. fejezetet!)

• A medence vízének hőmérséklete 8-10 óra alatt éri el a kívánt értéket.

• A fűtési folyamat teljes ideje alatt tartsa lezárva a biztonsági termotetőt és a szellőzőt!

A BESZORULT LEVEGŐ KIERESZTÉSE...

... a pumpa
csatlakozásánál



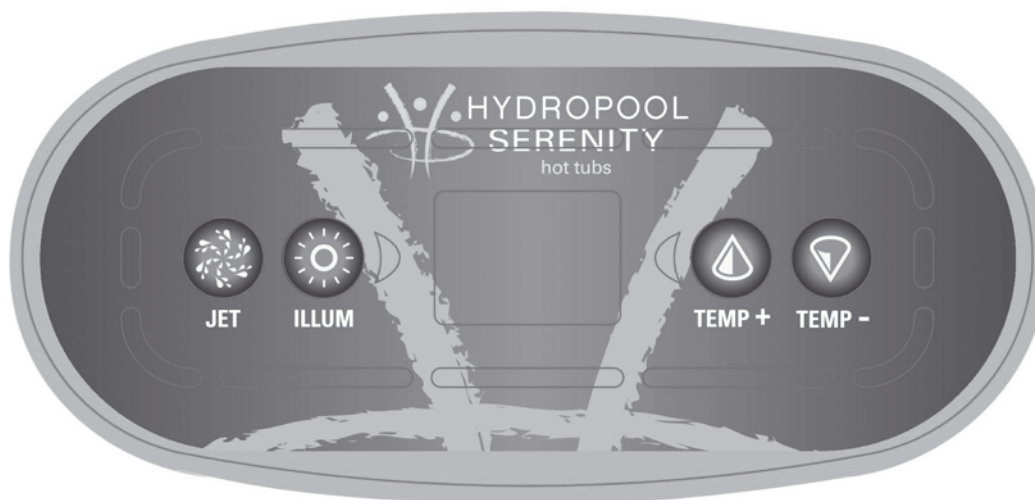
A VÍZPUMPA FAGYDUGÓI





A HYDROPOOL SERENITY SOROZAT VEZÉRLŐEGYSÉGE

Serenity Gold vezérlés



KIJELZŐ FUNKCIÓK



JET1 gomb
az 1-es pumpát vezérli



TEMP+ gomb
a hőmérsékletet növeli



ILLUM gomb
a világítást szabályozza



TEMP- gomb
a hőmérsékletet csökkenti



A HYDROPOOL SERENITY SOROZAT VEZÉRLŐEGYSÉGE

Serenity Gold vezérlés



ELSŐ INDÍTÁS

Ahhoz, hogy a vízpumpát hatékonyan tudja légteleníteni és elkerülje annak károsodását, áram alá helyezés előtt fontos, hogy megértse a rendszer aktiválásakor végbemenő események sorozatát.

A VÍZHŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA



Miután kilépett a beüzemelő módból, a rendszer automatikusan a gyárilag beállított 38°C fokos hőmérsékletre kezdi fűteni a medence vizét.

A kijelző felső részén megjelenő hőmérséklet az aktuális víz hőmérsékletet jelzi. Használja a **TEMP+** (fel) illetve **TEMP-** (le) gombokat a kívánt hőmérséklet beállításához.

A beállított érték kéken jelenik meg. Ha 3 másodpercen belül a víz hőmérsékletén nem változtatunk, a vezérlő visszatér az általános információkat kijelző módba.

PROGRAM MENÜ

A program menü az **ILLUM** (Világítás) gomb 5 másodpercig történő lenyomásával érhető el. A Program Menüben a következő beállítások eszközölhetők: óra, tisztítási és keringtetési ciklusok, energiatakarékos üzemmód és a hőmérséklet mértékegysége. A program menün belül a **TEMP+** (fel) és **TEMP-** (le) gombokkal állíthatja be az egyes paramétereket, közöttük pedig az **ILLUM** (Világítás) gomb lenyomásával tud lépegetni. A módosítások mentéséhez mindig jóváhagyás szükséges. Amennyiben 10 másodpercig nem történik semmilyen tevékenység, a rendszer mentés nélkül kilép a program menüből.

A PONTOS IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Lépjen be a Program Menübe az **ILLUM** (Világítás) gomb 5 másodpercig történő lenyomásával. A kijelző az aktuális időt fogja mutatni, miközben az óra számjegyei villognak. A **TEMP+** és a **TEMP-** gombok segítségével állítsa be az órát. Az **ILLUM** gomb megnyomásával állítsa be a perceket is. Az **ILLUM** gomb többszöri megnyomásával lépjen ki a menüből.



MEGJEGYZÉS: A pontos idő beállításának kezdetekor a rendszer először a tisztítási ciklusok beállítását jeleníti meg a kijelzőn. Ezen tovább tud ugrani. A tisztítási ciklusok testreszabásáról a Serenity Gold vezérlés „TISZTÍTÁSI / KERINGTETÉSI CIKLUSOK BEÁLLÍTÁSA” c. fejezetben olvashat.



A HYDROPOOL SERENITY SOROZAT VEZÉRLŐEGYSÉGE

Serenity Gold vezérlés

A TISZTÍTÁSI / KERINGTETÉSI CIKLUSOK BEÁLLÍTÁSA



A tisztítási ciklus menüje a következő paraméterek beállítását teszi lehetővé:

- kezdési időpont (FS),
- időtartam (Fd),
- gyakoriság (FF).

FIGYELEM! A tisztítási ciklus kezdetekor minden pumpa és kompresszor (ha van beépítve) 1 percen keresztül nagy sebességgel beindul (keringtetési lépcső), majd a szűrőciklushoz rendelt pumpa alacsony sebességre kapcsol és a ciklus további időtartamában ezen a sebességen működik (tisztítási lépcső).

A TISZTÍTÁSI CIKLUS BEÁLLÍTÁSA



Miután beállította az órát, a következő paraméter a tisztítási ciklus kezdési idejének beállítása. A kijelzőn az *FSxx* felirat lesz látható, melyből az „xx” jelzi ciklus kezdési időpontját. A *TEMP* gombok segítségével állítsa be a kezdési órát. Az *ILLUM* gomb megnyomásával a következő paraméterhez, a ciklus időtartamához (Fd) tud lépni.



A kijelzőn megjelenik az *Fdxx* felirat, ahol az „xx” a tisztítási ciklus időtartamának óraszámát jelenti. A *TEMP* gombokkal állítsa be az időtartam hosszát, majd az *ILLUM* gomb megnyomásával ugorjon a következő paraméterhez, a ciklus gyakorisághoz (FF).



A kijelzőn az *FFxx* felirat lesz látható, ahol az „xx” az egy napon belüli ciklusok számát jelöli. A ciklusok számát a rendszer a nap 24 óráján belül osztja el. Legfeljebb 2 ciklus programozható be. Ha az egyik ciklust például déli 12 órára állította, és 2 ciklust programozott be, akkor a másik éjfélkor fog elindulni. Használja a *TEMP* gombokat a gyakoriság beállításához, majd az *ILLUM* gomb megnyomásával lépjen a következő paraméterre, a Gazdaságos üzemmód beállításához (EP).

Ez az üzemmód lehetővé teszi, hogy a nap bizonyos időszakában a beállított vízhőmérsékletet 5-6°C fokkal csökkentse.



A kijelzőn az *Epx* felirat lesz olvasható, az „x” a program állapotát jelöli (0=nincs engedélyezve (disabled), 1=engedélyezve (enabled)). A *TEMP* gombok segítségével állítsa be, hogy engedélyezi-e a Gazdaságos üzemmódot. Az *ILLUM* gomb megnyomásával ugorjon a következő paraméterre, a Gazdaságos üzemmód kezdési idejének beállításához (ES).

Ha a Gazdaságos (Economy) üzemmód be van kapcsolva, a kijelző az „Eco” üzenet, az idő és a vízhőmérséklet között fog váltakozni.



A kijelző az *ESxx* üzenetet mutatja, ahol az „xx” a pontos órát jelzi, amikor a gazdaságos üzemmód bekapcsol. A *TEMP* gombok segítségével állítsa be a kívánt kezdési időt, majd az *ILLUM* gomb megnyomásával lépjen a következő paraméterre, a gazdaságos üzemmód időtartamára (Ed).



A HYDROPOOL SERENITY SOROZAT VEZÉRLŐEGYSÉGE

Serenity Gold vezérlés



A kijelző az *Edxx* üzenetet mutatja, amikor az „xx” a gazdaságos üzemmód időtartamát jelenti. A *TEMP* gombok segítségével állítsa be a kívánt óraszámot, majd az *ILLUM* gomb megnyomásával lépjen a következő paraméterre, a hőmérséklet mértékegységének beállításához.



A vízhőmérséklet Fahrenheitben (°F) vagy Celsius-fokban (°C) adható meg. A kijelzőn az °F vagy a °C felirat lesz olvasható. A *TEMP* gombok segítségével állítsa be a kívánt mértékegységet, majd az *ILLUM* gomb megnyomásával mentse el az összes beállítást.

TÉLI ÜZEMMÓD (SMART WINTER MODE)

Hogy megóvja a rendszert a hidegtől, téli üzemmódban a medence naponta többször beindítja a pumpákat annak érdekében, hogy megakadályozza, hogy a víz a csőrendszerbe fagyjon. A téli üzemmódot jelző ikon ekkor láthatóvá válik a kijelzőn. Ha a hőmérséklet szenzor már csak 4°C-os hőmérsékletet érzékel a hőkamrán belül, a rendszer automatikusan magas fokozatra kapcsolja a vízpumpát, hogy megelőzze a víz fagyását és a medence károsodását. A vízpumpa mindaddig működésben marad, amíg a víz az 5°C-os hőmérsékletet el nem éri, majd visszatér normál üzemmódba.

FŰTŐSZÁL HŰTÉS (COOLING DOWN)

A beállított vízhőmérséklet elérését követően a fűtés leáll, de a keringtető pumpa egy bizonyos ideig működésben marad, hogy biztosítsa a fűtőszál hűtését annak érdekében, hogy hosszabb élettartamot biztosítson neki. A vízfűtést jelző ikon ez idő alatt villog.

1-ES PUMPA FUNKCIÓ

Nyomja meg ezt a gombot az 1-es vízpumpa aktiválásához!



- 1. gombnyomás:** alacsony fokozatra kapcsol (az ikon lassan forog)
- 2. gombnyomás:** magas fokozatra kapcsol (az ikon gyorsan forog)
- 3. gombnyomás:** leállítja a pumpát

AUTOMATIKUS PUMPA LEÁLLÁS

Magas fokozat – 15 perc

Alacsony fokozat – 30 perc

VILÁGÍTÁS FUNKCIÓ



Nyomja meg ezt a gombot a világítás aktiválásához!

- 1. gombnyomás:** fények felkapcsolása
- 2. gombnyomás:** fények lekapcsolása

VILÁGÍTÁS AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁSA

Kikapcsolás – 60 perc

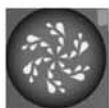


A HYDROPOOL SERENITY SOROZAT VEZÉRLŐEGYSÉGE

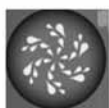
Serenity Platinum vezérlés



KIJELZŐ FUNKCIÓK



JET1 gomb
az 1-es pumpát vezérli



JET2 gomb
a 2-es pumpát vezérli



INVERT gomb
megfordítja a kijelzőt, hogy a medencében
ülve is könnyen olvasható legyen



TEMP+ gomb
a hőmérsékletet szabályozza
és a paramétereket lehet vele állítani



ILLUM gomb
a világítást vezérli és a programozás
paraméterei között lehet vele lépegetni



TEMP- gomb
a hőmérsékletet szabályozza
és a paramétereket lehet vele állítani



A HYDROPOOL SERENITY SOROZAT VEZÉRLŐEGYSÉGE

Serenity Platinum vezérlés

ELSŐ INDÍTÁS

Ahhoz, hogy a vízpumpát hatékonyan tudja légteleníteni és elkerülje annak károsodását, áram alá helyezés előtt fontos, hogy megértse a rendszer aktiválásakor végbemenő események sorozatát.

Az első indításkor a kijelzőn 4 számsor lesz látható, váltakozó sorrendben (M100, _200, V6 és 240V). Ezek a számok jelzik az aktuális szoftver verziót illetve hálózati feszültséget. Miután a kijelző ezeket a számokat kijelezte, a következő felirat lesz olvasható: "RUN PMPS PURG AIR". Ez azt jelenti, hogy a rendszer Vízpumpa Beüzemelő Üzemlésmódra kapcsol. A folyamat 4 perc után automatikusan lekapcsol és a rendszer a normál üzemmódra vált. A Vízpumpa Beüzemelő Üzemlésmódból manuálisan bármelyik TEMP gomb megnyomásával tud kilépni.

Ebben az üzemmódban a fűtési áramkör blokkolva van, ami lehetővé teszi, hogy a beüzemelési folyamat végig futhasson, anélkül, hogy a fűtőelem bekapcsoljon, amikor az áramlás alacsony vagy egyáltalán nincs áramlás. A rendszer nem aktiválja automatikusan a funkciókat, de a peremszerelt vezérlő JET1 gombjának megnyomásával a vízpumpa manuálisan elindítható.

DEFINÍCIÓ: a „vízpumpa légtelenítése” kifejezés azt a folyamatot takarja, melynek során a csövekben és a vízpumpában bennragadt levegőt kiengedik. Ettől hatékonyabban képes áramolni a víz a csőrendszerben, és könnyebben jut el a fűvőkákig.

VÍZPUMPA BEÜZEMELŐ ÜZEMMÓD

Amint a peremszerelt vezérlőn megjelenik a „RUN PMPS PURG AIR” felirat, nyomja meg a JET1 gombot az 1-es Pumpa alacsony fokozaton való elindításához, majd még egyszer a magas fokozatra való kapcsoláshoz, segítve a vízpumpa beüzemelését. További instrukciókat „A MEDENCE FELTÖLTÉSE, ELLENŐRZÉSE ÉS BEÜZEMELÉSE” c. fejezetben olvashat.

Ha a vízpumpa beüzemelése sikeresen megtörtént, nyomja meg a újra a JET1 gombot a vízpumpa kikapcsolásához. Ezt követően bármelyik TEMP gomb megnyomásával manuálisan lépjen ki a PRIMING MODE-ból (Beüzemelési üzemmódból). Ha nem lép ki a Beüzemelési üzemmódból manuálisan, a rendszer automatikusan leállítja 4 perc elteltével. Mielőtt ebből az üzemmódból kilépne, mindenképpen győződjön meg róla, hogy a vízpumpát légtelenítette-e a rendszer, vagyis a vízpumpa működésekor áramlik-e a víz a medencében.

HŐMÉRSÉKLET-SZABÁLYOZÁS MŰKÖDÉS ÉS BEÁLLÍTÁS, IDŐ BEÁLLÍTÁS

Miután a rendszer kilép a BEÜZEMELÉSI MÓDBÓL, azt fogja kérni, hogy állítsa be az időt „SET TIME”. Az ehhez tartozó instrukciókat a következő oldalakon találja.

Miután Ön manuálisan, vagy a rendszer automatikusan kilépett a Beüzemelési üzemmódból, a rendszer automatikusan a gyárilag beállított 38°C fokos hőmérsékletre kezdi fűteni a medence vizét. A peremszerelt vezérlő röviden megmutatja a beállított hőfokot.

FIGYELEM! A víz hőmérséklete nem jelenik meg azonnal a kijelzőn, mivel a rendszernek nagyjából 2 percnyi keringetésre van szüksége ahhoz, hogy meg tudja mérni a víz hőfokát. Mialatt ez zajlik, a kijelzőn a „polling” ellenőrzés ikonja jelenik meg. 2 perc elteltével a kijelzőn megjelenik az aktuális vízhőmérséklet.

Nyomja meg a TEMP+ gombot a kívánt hőmérsékletre való növeléshez. A fűtést jelző LED-fény a peremszerelt vezérlőn 90 másodpercen keresztül vibrálni kezd, jelezvén, hogy a fűtés még nem indult el, majd amikor folyamatosan világítani kezd, akkor indul be a fűtési rendszer.

Standard üzemmódban a rendszer 30 percenként legalább 2 percet automatikusan aktiválja alacsony sebességen az 1-es Pumpát. 2 perc után a rendszer ellenőrzi a víz hőmérsékletét. Ha a hőmérséklet alacsonyabb, mint amit beállítottunk, az 1-es Pumpa tovább működik és a peremszerelt vezérlőn világítani kezd a temperálást jelző LED-lámpa. A fűtés mindaddig folytatódik, amíg a víz hőmérséklete el nem éri a beállított értéket, majd ezt követően mind az 1-es Pumpa, mind a fűtés automatikusan leáll.

FŰTÉSI FUNKCIÓ

Európában a fűtés mindig alacsony fokozatú pumpa működéssel dolgozik, és kikapcsol, ha magas fokozatú pumpa működés vagy a kompresszor aktiválva lett.



PUMPÁK / FÚVÓKÁK FUNKCIÓI



Ez a gomb a vízpumpák indítására szolgál. A rendszer 2 vízpumpával rendelkezik: *JET1* (1-es pumpa) és *JET2* (2-es pumpa).

JET1 GOMB:

- 1. gombnyomás** – alacsony sebességen kapcsol be
- 2. gombnyomás** – magas sebességen kapcsol be
- 3. gombnyomás** – a pumpa lekapcsol



Ha az alacsony sebesség már működésben van, akkor a gomb első megnyomásával a pumpát egyenesen magas sebességre kapcsolja.

Az alacsony sebességű működés 30 percenként automatikusan bekapcsol 1 percre, hogy a vízhőmérséklet mérése megtörténhessen, és ha szükséges, beindulhasson a fűtés (csak *READY* üzemmódban – lásd „*ÜZEMMÓD FUNKCIÓK*” c. rész), vagy amikor egy tisztítási ciklus aktíválva lett, vagy ha fagyási körülmények léptek fel.

JET2 GOMB:

- 1. gombnyomás** – magas sebességen bekapcsol (és elindul az 1-es pumpa is, alacsony sebességen)
- 2. gombnyomás** – a 2-es pumpa leáll



AUTOMATIKUS PUMPA LEÁLLÁS

Magas fokozat – 15 perc, **Alacsony fokozat** – 30 perc

A MEDENCE FUNKCIÓINAK PROGRAMOZÁSA

TEMP – HŐMÉRSÉKLET TARTOMÁNYOK

A *TEMP* funkció lehetővé teszi, hogy a helyi időjárási körülményeknek megfelelően kiválasszon egy alsó és egy felső hőmérsékleti értéket. A beállítások a következők:

- A magas tartományt 27 és 40°C fok közé lehet beállítani.
- Az alacsony tartományt 10 és 37°C fok közé lehet beállítani.

A következő gombokkal tudja kiválasztani a megfelelő beállítást:



Nyomja meg a *TEMP* gombot.



Nyomja meg az *ILLUM* gombot ismétlődve, amíg a *TEMP* felirat lesz olvasható.



Nyomja meg a *TEMP* gombot a *HIGH* (magas) vagy *LOW* (alacsony) tartomány kiválasztásához.



Nyomja meg az *ILLUM* gombot a hőmérséklet-tartomány zárolásához.

MODE – ÜZEMMÓD FUNKCIÓK

Ready (Kész) és Rest (Pihenő) – A vezérlő gombjainak különböző kombinációjával módosítható a medence működése, *READY* vagy *REST* üzemmódra:

Ready Üzem mód (Kész)

READY üzemmódban a rendszer 30 percenként keringteti a vizet az 1-es Pumpa alacsony sebességgel való működésével, mellyel állandó vízhőmérsékletet tart, ha szükséges fűt, és frissíti a hőmérséklet kijelzését. Ez a folyamat ellenőrzésként ismert.

Rest Üzem mód (Pihenő)

A *REST* üzemmódban a rendszer a fűtést csak az előre programozott tisztítási ciklusokban engedélyezi. Mivel nincs ellenőrzés, az aktuális hőmérséklet a kijelzőn a fűtőpumpa 1-2 perces működése után tud megjelenni.

ÜZEMMÓD FUNKCIÓK PROGRAMOZÁSA

Nyomja meg a *TEMP* gombot.

Nyomja meg többször az *ILLUM* gombot, mindaddig, amíg a *MODE* üzemmód megjelenik.

MODE-ban a *TEMP* gomb megnyomása a *SET READY* és *SET REST* között váltakozik.

Válassza ki a *SET READY*-t vagy a *SET REST*-et, majd nyomja meg az *ILLUM* gombot a kiválasztáshoz és a befejezéshez.

SET TIME – AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

A főképernyőn nyomja meg a *TEMP* gombot.

Ismételve nyomja az *ILLUM* gombot, mindaddig, amíg a *TIME* felirat megjelenik.

Nyomja meg a *TEMP* gombot (a *HRS* felirat villogni kezd).

Nyomja a *TEMP* gombokat az óra számjegyek beállításához.

Nyomja meg az *ILLUM* gombot (a percek kezdenek villogni).

Nyomja a *TEMP* gombokat a percek számjegyeinek beállításához.

Nyomja meg az *ILLUM* gombot a befejezéshez.

FLIP – A KIJELZŐ IRÁNYÁNAK MEGFORDÍTÁSA BÁRMELYIK TEMP GOMBBAL

Ennek a gombnak a megnyomásával megfordíthatja a képernyőt, hogy az a medence belejéből is jól olvasható legyen, amikor használja azt.

(Az *INVERT* gombbal ugyanezt a funkciót tudja elérni.)





LOCK – PEREMSZERELT VEZÉRLŐPANEL BLOKKOLÁSA

A peremszerelt vezérlő lezárásával megakadályozható a medence használata, illetve az esetleges, akaratlan hőmérséklet elállítódás. Minden automatikus beállítás továbbra is aktív marad. A hőmérséklet blokkolása lehetővé teszi a fűvókák és minden egyéb funkció működését, de nem engedi a hőmérsékletet és a programozott beállítások módosítását.

Nyomja meg a *TEMP* gombot.

Nyomja meg ismétlődve az *ILLUM* gombot, amíg a *LOCK* felirat megjelenik.

Nyomja meg a *TEMP* gombot.

Nyomja meg az *ILLUM* gombot, hogy a *TEMP* és a *PANL* felirat váltakozzon.

Nyomja meg a *TEMP* gombot az *ON* és *OFF* váltakozásához.

Nyomja meg az *ILLUM* gombot a befejezéshez.



UNLOCK – PEREMSZERELT VEZÉRLŐPANEL BLOKKOLÁS FEOLDÁSA

Ez a kioldó sorozat bármelyik képernyőről használható, ami a blokkolt kijelzőn megjelenik.

Nyomja meg a *TEMP* gombot.

Megjelenik a *LOCK* felirat a kijelzőn.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a *TEMP* gombot, és nyomja meg kétszer az *ILLUM* gombot.

A kijelzőn megjelenik az *UNLK* felirat és kilép a menüből.



HOLD (STANDBY) ÜZEMMÓD

A *HOLD* (stanby) üzemmód automatikusan leállítja a rendszert, lehetővé téve a kényelmes filter eltávolítást és cserét. Ehhez a következőket kell tenni:

Nyomja meg a *TEMP* gombot.

Nyomja meg az *ILLUM* gombot ismétlődve, amíg a *HOLD* felirat megjelenik.

Nyomja meg a *TEMP* gombot, hogy a 60 perces visszaszámlálás elinduljon.

A rendszer 1 óra után automatikusan kilép a *HOLD* (Standby) Üzemmódból és visszaállítja a normál működési funkciókat.

Ha a rendszer *HOLD* (standby) üzemmódban fűteni kezd, a display villogni fog, és a pumpa további 15 másodpercen keresztül működik, hogy a fűtés lehűlhessen, mielőtt leáll.








TISZTÍTÁSI CIKLUSOK

A gyári beállítások tartalmaznak egy tisztítási ciklust, ami este lép működésbe (feltételezve, hogy a pontos idő megfelelően lett beállítva), amikor az áramköltségek alacsonyabbak. A tisztítási ciklus időpontja és időtartama beállítható. Egy második ciklus is engedélyezhető, illetve beállítható, ha szükséges. Javasolt a lehető a leg-

hosszabb tisztítási ciklust beállítani, majd idővel csökkenteni, a használati és vízkezelési szokásoknak, illetve a vízminőségnek megfelelően. Minden tisztítási ciklus elején a 2-es Pumpa (ha van ilyen beszerelve) azért is indul be, hogy a csőrendszert megtisztítsa és jó vízminőséget biztosítson. A tisztítási ciklus gyárilag beállított időtartama 4 óra.

A TISZTÍTÁSI CIKLUSOK PROGRAMOZÁSA

A gyári beállítások módosítása

-  A nyitó képernyőn először nyomja meg a *TEMP* gombot.
-  Nyomja ismételve az *ILLUM* gombot mindaddig, amíg a *FLTR* megjelenik.
-  Nyomja meg a *TEMP* gombot, hogy a tisztítás idejének beállításához jusson (F1 vagy F2).
-  A *TEMP* gomb elvezet az F1 vagy F2 időbeállításának kezdő képernyőjéhez. (A képernyőn megjelenik a *BEGN* felirat.)
-  Az óra kijelzője pislogni kezd. Nyomja meg a *TEMP* gombot az óra számjegyeinek beállításához.
-  Nyomja meg az *ILLUM* gombot a percek beállításához.
-  Nyomja meg a *TEMP* gombot a perc számjegyeinek módosításához.

Nyomja meg az *ILLUM* gombot – egyszer az F1, kétszer az F2 ciklus kezdési időpontja beállításához.

Nyomja meg a *TEMP* gombot az óra beállításához az F1 vagy F2 ciklushoz.

Minden *TEMP* gombnyomás lépteti az órát.

Nyomja meg az *ILLUM* gombot, hogy a percekre ugorjon.

Minden *TEMP* gombnyomás 15 perccel módosítja az időt.

Nyomja meg az *ILLUM* gombot a befejezéshez.



PREF – A HŐMÉRSÉKLET MÉRTÉKEGYSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg a *TEMP* gombot.

Ismételve nyomja meg az *ILLUM* gombot mindaddig, amíg a *PREF* felirat megjelenik.

Nyomja meg a *TEMP* gombot a °C fokra való beállításához.

Nyomja meg az *ILLUM* gombot a befejezéshez.



UTIL – A VEZÉRLÉS MÉLY PROGRAMOZÁSA, A GYÁRI VEZÉRLÉS MEGVÁLTOZTATÁSA

FIGYELEM! Ebbe a menüpontba **NE** lépjen be, mert elállíthat a teljes vezérlés. Ha véletlenül belépett és valamit elállított, ne nyomjon meg semmilyen gombot, várja meg, amíg a rendszer mentés nélkül kilép a menüből. Ha valami mégis elállított, kérjen segítséget a Hydroservizszolgálatától!



CSŐTISZTÍTÓ CIKLUSOK

Amikor egy pumpa vagy kompresszor gombnyomásra lép működésbe, a leállítás vagy leállítás után 30 perccel egy csőtisztító ciklus indul el. A pumpa és az ózon generátor a rendszertől függően, még legalább 20 percen keresztül működik.

OPCIONÁLIS ÓZON GENERÁTOR

Az ózon generátor a filter ciklusokban csak az 1-es pumpa alacsony sebességű működése esetén működik.

FAGYVÉDELEM

Ha a hőmérséklet szenzor már csak 4°C-os hőmérsékletet érzékel a hőkamrán belül, a rendszer automatikusan magas fokozatra kapcsolja a vízpumpát, hogy megelőzze a víz fagyását és a medence károsodását. A vízpumpa mindaddig működésben marad, amíg a víz az 5°C-os hőmérsékletet el nem éri, majd visszatér normál üzemmódba.

A PEREMSZERELT VEZÉRLŐEGYSÉG ÜZENETEI

OHH/HTR TEMP LMT/OH/HL *(folyamatosan látható vagy villog)*

Túlmelegedés! A medence lekapcsolt, mert az egyik hőérzékelő 48°C-ot észlelt a fűtőberendezésnél. Ne szálljon be a medencébe! Vegye le a tetőt, hogy a medence lehűlhessen! Indítsa újra a rendszert az elektromosság kikapcsolásával! Ha a probléma nem szűnik meg, hívja a Hydropool szervizszolgálatát!

A TÚLHEVÜLÉS LEHETSÉGES OKAI:

- a szűrési ciklusok túl hosszúak, vagy átfedik egymást (a vízpumpa túlságosan hosszú ideig üzemel)
- a szigetelő- vagy zárszelepek részben zárva vannak
- szélsőségesen meleg idő / magas környezeti hőmérséklet
- a hőérzékelő meghibásodása

OHS/SPA TEMP LMT/OH/HL *(villog)*

Túlmelegedés! A medence lekapcsolt, mert az egyik hőérzékelő 44,5°C-ot észlelt a vízben. Ne szálljon be a medencébe! Vegye le a tetőt, hogy a medence lehűlhessen! A vezérlőegység automatikusan újraindít 42°C-os vízhőmérsékletnél. Ha a medence nem kapcsol le, hívja a Hydropoolt!

A TÚLHEVÜLÉS LEHETSÉGES OKAI:

- a szűrési ciklusok túl hosszúak, vagy átfedik egymást (a vízpumpa túlságosan hosszú ideig üzemel)
- a szellőzők vagy tolozárak részben, vagy teljesen zárva vannak
- szélsőségesen meleg idő / magas környezeti hőmérséklet (pl. padlófűtés)
- a hőérzékelő meghibásodása

ICE/FREEZE COND

Ha a vízhőmérséklet 4°C fok alá süllyed, a rendszer automatikusan – az éppen beállított működési módtól függetlenül – elindítja a vízpumpákat és a levegőkompresszort.

SnA/SENSOR A SERVICE RQD

A medence kikapcsolt. Az „A” jelű szenzorcsatlakozóba kötött szenzor nem működik.

SnB/SENSOR B SERVICE RQD

A medence kikapcsolt. A „B” jelű szenzorcsatlakozóba kötött szenzor nem működik.

Sns/SENSOR SYNC

A szenzorok egyensúlya felbomlott: ha a kijelzőn felváltva villog a hőmérséklet és az SNS rövidítés, akkor a hiba csak átmeneti jellegű, melyet a rendszer magától kijavít. Ha csak az SNS felirat világít folyamatosan, a medence teljesen lekapcsol.

HFL/HTR FLOW LOW

Nagy különbség van az egyes szenzorok által érzékelt hőmérsékletek között: ez áramlási problémát feltételez. Ellenőrizze a medence vízszintjét, és amennyiben szükséges, töltsen fel! Győződjön meg róla, hogy a vízpumpákat megfelelően beüzemelték, és valamennyi tolozár teljesen nyitva van!

LF/LOW FLOW

Tartós vízáramlási probléma: ez a felirat 24 órán belül az ötödik HFL üzenetet követően jelenik meg a kijelzőn. Ebben az esetben a fűtőelemet kikapcsolja a rendszer, de minden más funkció normálisan működik tovább. Ellenőrizze a medence vízszintjét, és töltsen fel, amennyiben szükséges!

Ha a vízszint megfelelő, győződjön meg róla, hogy a vízpumpákat megfelelően beüzemelték, és valamennyi tolozár teljesen nyitva van! Nyomja meg bármelyik gombot az újraindításhoz!



A PEREMSZERELT VEZÉRLŐEGYSÉG ÜZENETEI

DRY HEATER MAY BE DRY-WILL RETEST SHORTLY

Elégtelen vízmennyiség a fűtőkamrában. Ellenőrizze a vízszintet, és töltsse fel a medencét, amennyiben szükséges! Ha a vízszint megfelelő, győződjön meg róla, hogy a vízpumpákat megfelelően légtelenítették, és a tolózárak teljesen nyitva vannak! Az újraindításhoz a vezérlőegység bármely gombját megnyomhatja.

DRY HEATER DRY SERVICE REQ

Elégtelen vízmennyiség a fűtőkamrában. Ez a felirat akkor jelenik meg, ha 24 órán belül harmadszor fordult elő *DR* üzenet. Mialatt a *DRY* üzenet villog a kijelzőn, a medence teljesen lezár. Ellenőrizze a medence vízszintjét, és töltsse fel, amennyiben szükséges! Ha a vízszint megfelelő, győződjön meg a vízpumpák légmentességéről, illetve arról, hogy a tolózárak teljesen nyitva vannak-e. Az újraindításhoz a vezérlőegység bármely gombját megnyomhatja.

RUN PMPS PURG AIR

Beüzemelési mód. Akkor jelenik meg a kijelzőn, ha a medencét először csatlakoztatja az áramkörhöz, vagy ha áramkimaradás után visszatért az áram. A vízpumpák biztonságos beüzemelését teszi lehetővé. További információért lásd még „*A HYDROPOOL SERENITY SOROZAT IRÁNYÍTÓBERENDEZÉSE*” c. részt!

--- / --- F / --- C

Ismeretlen hőmérséklet. A vízpumpa 2 percnyi működése után megjelenik az aktuális vízhőmérséklet a kijelzőn.

A hőmérséklet nem lett mérve, mert a vízpumpa valószínűleg órákra ki lett kapcsolva az egyes ciklusok között. Az aktuális hőmérséklet megtekintéséhez működtesse a vízpumpát legalább 2 percig!

HOLD

Automatikusan leállítja a vezérlést, lehetővé téve a kényelmes filter cserét.

READY

A rendszer *READY* üzemmódban működik. További információért, kérjük, tekintse meg „*A HYDROPOOL SERENITY SOROZAT IRÁNYÍTÓBERENDEZÉSE*” c. részt!

REST

A rendszer *REST* üzemmódban működik. További információért, kérjük, tekintse meg „*A HYDROPOOL SERENITY SOROZAT IRÁNYÍTÓBERENDEZÉSE*” c. részt!

COOL

Amennyiben a víz hőmérséklete több, mint 7°C-kal alacsonyabb a beállított hőmérsékletnél, a rendszer fagyvédelmi okból automatikusan fűteni kezdi a vizet. Ez normális működés, nincs szükség beavatkozásra.

SZABÁLYOZHATÓ PEZSGÓFÜRDŐ FUNKCIÓK

A szabályozható pezsgőfürdő bekapcsolásához a medence peremszerelt vezérlőegységén a pezsgőfürdő gomb megnyomásával aktiválni kell a kompresszort. Ezt követően lehet a pezsgőfürdőt a saját kezelőfelületén szabályozni.

1) KI/BE:

- Első gombnyomás: a kompresszor magas fokozaton kezd el működni. A LED bekapcsol.
- Második gombnyomás: a kompresszor leáll, a LED kikapcsol.

2) SEBESSÉGSZABÁLYOZÁS:

- Nyomja meg a gombot és tartsa lenyomva: a sebesség emelkedik és csökken. A LED világít, míg a gomb le van nyomva. Engedje fel a gombot a kívánt sebességnél.

3) A LÜKTETÉS SZABÁLYOZÁSA:

- Első gombnyomás: lassan lüktető ciklus, a LED bekapcsol.
- Második gombnyomás: gyorsan lüktető ciklus, a LED villog.
- Harmadik gombnyomás: lüktető ciklus kikapcsolása, a LED kikapcsol.





A FÚVÓKÁK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK MŰKÖDÉSE



A VÍZÁRAMLÁS BEÁLLÍTÁSA

A Hydropool masszázsmedencék bizonyos hidroterápiás fúvóáin állítható a víz áramlása.

A vízáramlás csökkentése: fogja meg a fúvóka külső peremét és fordítsa el negyed fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba! Ütközéskor a fúvóka zárva van, így a vízáram korlátozott.

A vízáramlás növelése: a fúvóka külső peremét zárt helyzetből fordítsa el negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba! Ütközéskor a fúvóka nyitva van, ekkor a vízáram maximális. Ne próbálja a fúvókát az ütközőponton túlfordítani, mert ezzel kikapcsolhatja a foglalatból!

A DÚSÍTÓ BEÁLLÍTÁSA

Az Ön Hydropool medencéjének vízfúvókái levegődúsítással is működtethetők.

A dúsító leállítása: nyomja le a billenőgombot az OFF pozícióba. Ha teljesen lenyomta, elzáródik a levegő és a levegőáramlás nem működik.

A dúsító elindítása: nyomja le a billenőgombot az ON pozícióba. Ha teljesen lenyomta, a levegő teljesen szabadon áramlik.

Ha a medencét nem használja, a maximális működési hatékonyság érdekében teljesen el kell zárni a levegődúsítókat!



A FÚVÓKÁK ELTÁVOLÍTÁSA ÉS CSERÉJE

Felcserélhetőség: a medence fúvóáinak testre szabása egy nagyszerű lehetőség az Ön egyedi hidroterápiás igényeinek kielégítésére. A megegyező méretű fúvókák egymással felcserélhetők, például egy hagyományos iker pörgőfúvókát kicserélhet egy mini galaxis fúvókára, egy erőteljes rezonátor fúvókát egy erőteljes örvényfúvókára, egy lüktető lökétfúvókát kicserélhet egy célzott lökétfúvókára, egy erőteljes rezonátorfúvókát egy erőteljes örvényfúvókára vagy egy erőteljes pörgő ikerfúvókára.

ROZSDAMENTES ACÉL FÚVÓKÁK ÉS KAPCSOLÓK TISZTÍTÁSA

Használjon rozsdamentes acél tisztítót minden feltöltés előtt, hogy medencéje minden eleme újra csillogjon. Ennek hiányában a rozsdamentes acél elszíneződhet és megrozsdásodhat a vegyszerek hatására.

OPCIONÁLIS CSOBOGÓ TISZTÍTÁSA

- 1) Állítsa a medencét készenléti / Standby üzemmódba.
- 2) Az eltávolításához tekerje a csobogó fúvóka gyűrűjét az óramutató járásával ellentétesen.
- 3) Vegye ki a szűrőt, majd öblítse ki.
- 4) Helyezze vissza a részeket fordított sorrendben.





A FÚVÓKÁK ELTÁVOLÍTÁSA ÉS VISSZAHELYEZÉSE

ELTÁVOLÍTÁS

- A fúvóka kipattintásához csavarja a fúvókát az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki a foglalatból!

VISSZAHELYEZÉS

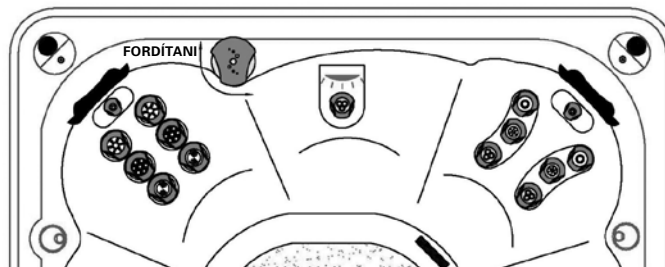
- Nyomja a fúvókát a foglalatba, amíg az a helyére nem pattan! Ezzel biztosítja, hogy a fúvókavég vonalba kerüljön a járat csatlakozókarimájával.



IRÁNYVÁLTÓ

Amennyiben Hydropool medencéje irányváltó kapcsolóval rendelkezik, lehetősége van arra, hogy a vízáram erejét a „KAPITÁNYI ÜLÉS” vagy a „FOTEL” irányába növelje, esetleg a kettőt kombinálja. Ehhez egyszeren fordítsa el a kapcsolót jobbra vagy balra!

FIGYELEM! A kart mindig állítsa vissza középső pozícióba, mielőtt elhagyja a medencét!



CSOBOGÓ SZABÁLYOZÓ

Amennyiben medencéjét a rendelhető csobogóval rendelte, a medence rendelkezik vízesés áramlásszabályozóval. A vízesés gyengéd vízugarat bocsát a medence fürdővizébe. Egyszerűen fordítsa el a szabályozót az óramutató járásával megegyező irányba a vízáramlás erejének csökkentéséhez, vagy az óramutató járásával ellentétesen a vízáramlás növeléséhez.





OPCIONÁLIS SERENITY AUDIO ÉS DOKKOLÓ ÁLLOMÁS

AUDIO- ÉS MP3-LEJÁTSZÓK CSATLAKOZTATÓ PORTJA

AUDIO/MP3-lejátszó csatlakoztatása:

A csatlakoztató port minden audio-lejátszó eszköz, így az MP3-lejátszó csatlakoztatására is alkalmas.

Audio-lejátszó eszközök telepítése:

- 1 Keresse meg és nyissa fel a csatlakoztató port ajtaját! A fogantyút finom mozdulattal húzza felfelé!
- 2 Mielőtt csatlakoztatná audio-lejátszó készülékét, távolítsa el a csatlakozó fedelét! Ha a csatlakozó port használaton kívül van, ne felejtse el visszahajtani a fedőt!
- 3 Helyezze a készüléket a csatlakozó port átalakítójára és csatlakoztassa!
- 4 Ha használatba vette a csatlakoztató portot, csukja be az ajtaját!



Audio eszköz elhelyezése a kihúzható fiókba (az eszközt nem tartalmazza)

SERENITY SOUND STEREO LEJÁTSZÓ

AUDIO PANEL jelmagyarázat:

KI- / BEKAPCSOLÁS	Ki- és bekapcsolni a <i>KI- / BEKAPCSOLÓ</i> gomb hosszú megnyomásával lehet. Ha a <i>KI- / BEKAPCSOLÓ</i> gombot egyszer gyorsan nyomja le, a <i>MUTE</i> (Elnémítás) funkcióhoz jut.
VOL +	hangerő emelő gomb
VOL -	hangerő csökkentő gomb
MODE	<i>MÓD</i> gomb
DOWN ARROW	előző szám gomb
UP ARROW	következő szám gomb
BAND >II	használja a <i>>II</i> gombot az USB-csatlakozó funkció indításához (Play), illetve szüneteltetéséhez (Pause).



A RÁDIO MŰKÖDÉSE

Nyomja meg a *BAND* gombot az FM/AM frekvenciák eléréséhez.

Használja a fel- és lefelé mutató nyilakat a hangoláshoz. A gombok hosszú lenyomásával manuális keresési módra tud váltani, ami lehetővé teszi, hogy a frekvencia-skálán egyesével haladjasson (manuális finom hangolás).



OPCIONÁLIS SERENITY AUDIO ÉS DOKKOLÓ ÁLLOMÁS

AUXILIARY BEMENET MÓD

- A. Nyomja meg a *MODE* gombot, amíg az „*AUX*” felirat meg nem jelenik a kijelzőn.
- B. Az *AUXILIARY* mód használata lehetővé teszi bármilyen hordozóról zenék lejátszását, annak fejhallgató-csatlakozójával.

AREA BEÁLLÍTÁSOK

- A. A bass, treble, balance és fader funkciók beállításához nyomja addig hosszan a *MODE* gombot, amíg a „*BAS*” felirat meg nem jelenik. Ha szeretne állítani a basszuson, használja a *VOL+*, illetve *VOL-* gombokat. A treble, balance és fader beállításokhoz nyomja hosszan a *MODE* gombot, amíg a „*BAS*” felirat megjelenik, majd gyorsan nyomja meg újra, hogy tovább lépjen a „*TRE*” felírra. Ismétlje meg a folyamatot a balance (*BAL*) és a fader (*FAD*) beállításához. Mindig a *VOL+* illetve a *VOL-* gombokkal állítson az értékeken.
- B. A *LOUD* (hangos) mód beállításához hosszan tartsa lenyomva a *MODE* gombot, amíg a „*BAS*” felirat megjelenik, majd gyorsan nyomkodja mindaddig, amíg a *LOUD* felíratot nem látja. Módosítsa *ON* vagy *OFF* állapotra a *VOL+* vagy a *VOL-* gombokkal.
- C. Speciális equalizer használatának beállításához tartsa hosszan lenyomva a *MODE* gombot, amíg a „*BAS*” felirat meg nem jelenik, majd gyorsan nyomkodja mindaddig, amíg az „*EQ*” felírat meg nem jelenik a kijelzőn. Használja a *VOL+* vagy a *VOL-* gombokat a beállításhoz (a lehetséges beállítások: *FLAT*, *CLASSIC*, *POP*, *ROCK* vagy *EQ OFF* (kikapcsolva)).
- D. Területi keresési módhoz tartsa hosszan lenyomva a *MODE* gombot, amíg a „*BAS*” felirat meg nem jelenik, majd nyomkodja mindaddig, amíg az „*AREA*” felírat megjelenik a kijelzőn. Használja a *VOL+* vagy a *VOL-* gombokat az amerikai illetve európai frekvencia beállításához.

AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

Óra beállítása:

Hosszan nyomja a *BAND* gombot, amíg az idő megjelenik. Ha a kijelzőn megjelenik az idő, újra nyomja hosszan a *BAND* gombot, amíg az óra számjegyei elkezdnek villogni. A hangerő szabályozó gombok segítségével állítsa be az órát. Ezt követően nyomja meg egyszer röviden a *BAND* gombot ismét, ekkor a perc számjegyei kezdenek villogni. Újra a hangerő szabályozó gombokkal állítsa be a percet is. Az új pontos idő automatikusan mentve lesz.



VÍZHÁZTARTÁSI EGYENSÚLY – ÁLTALÁNOS ÁTTEKINTÉS



FIGYELEM!

- A medence megbízhatósága és élettartama szoros összefüggésben áll a vízminőség szinten tartására fordított figyelemmel!
- A medence kis mennyiségű vizét könnyen beszennyezheti olaj, testápoló krém, vegyszer, de akár az emberi izzadság is. Az elektromos vezérlés idő előtti károsodásának és/vagy meghibásodásának (korrózió/vízkövesedés) megelőzéséhez rendszeres figyelmet kell fordítani arra, hogy a medence vize tiszta, biztonságos és kiegyensúlyozott legyen! A medence vizének tisztán tartása rendkívül fontos! Az elhanyagolt meleg víz a baktériumok gyors szaporodását eredményezi.
- A víz ásványianyag-tartalma a párolgással, illetve a tisztítószeres és vegyszerek használatával nő. Ha az ásványianyagtartalom – különösen a kalciumtartalom – túlságosan megnövekszik, az ásványi anyagok szó szerint kicsapódnak a vízből, és a medence falára, csőrendszerébe, a fűvókákra, a szűrőkre, illetve a fűtőelemekre rakódnak.
- Nagyon fontos a víz pH-értékének gyakori ellenőrzése, és megfelelő tartományon belül tartása! Ezzel kapcsolatban a további részleteket a „VÍZMINŐSÉGI ÖSSZEFOGLALÓ A MEDENCE HASZNÁLATÁHOZ” c. táblázatból tudhatja meg!
- Hasonlóan fontos, hogy a víz totális alkalitását a megfelelő tartományban tartsa! (Ez nem más, mint a víz ellenálló képessége a pH-érték változásával szemben.) Ezzel kapcsolatban a további részleteket a „VÍZMINŐSÉGI ÖSSZEFOGLALÓ A MEDENCE HASZNÁLATÁHOZ” c. táblázatból tudhatja meg!
- A karbantartás-szükséglet két, azonos medence esetében is jelentősen eltérhet. Ezt a következő tényezők befolyásolják:
 - fürdőzők
 - a használat gyakorisága / fürdőzők száma
 - a test eltérő kémiai jellemzői
 - napfény / árnyék
 - hőmérsékletEbből kifolyólag rendkívül fontos egy megfelelő vízkarbantartási rend kialakítása, illetve a kereskedő által javasolt karbantartási eljárások rendszeres elvégzése!



FIGYELEM!

Amennyiben nem ügyel a pH és a totális alkalitás előírt szintjének fenntartására, a fűtőtest és más alkatrészek is károsodhatnak, az ebből fakadó meghibásodásokra a garancia nem terjed ki!

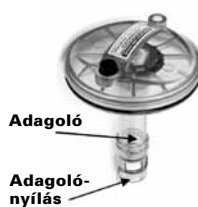


TANÁCSOK A BIZTONSÁGOS VEGYSZER-ALKALMAZÁSHOZ

- Soha ne keverjen össze vegyszereket a medencébe öntés előtt!
- Egyszerre csak egy vegyszert öntsön a medencébe!
- Mindig a vegyszert öntse a vízbe, és ne fordítva!
- Egyes vegyszerek maró hatásúak lehetnek, ezért használja őket óvatosan, és tárolja hűvös, fénytől védett helyen!
- Soha ne dohányozzon vegyszerek közelében, mivel többségük gyúlékony!
- Gondoskodjon a kifolyt vegyszerek azonnali feltakarításáról!
- Vész esetére mindig legyen kéznél az a telefonszám, amelyen mérgezés esetén segítséget kérhet!
- Tartsa a vegyszereket gyermekektől elzárt helyen!
- Vegyszerek alkalmazásakor hordjon védőszemüveget és gumikesztyűt!

A MEDENCE ELSŐ FELTÖLTÉSE

- 1 Bizonyosodjon meg róla, hogy a medence vize keringésben van, és legalább 20°C fokon!
- 2 Töltsön a vízbe valamilyen (rozsa- és vízkőszabályzó) fémion kötésére alkalmas szert! Hagyja, hogy a víz egy órán át keringjen, mielőtt bármilyen más szert adna a medence vizéhez!
- 3 Töltsön a vízbe „sokkolót”/oxidáló anyagot!
- 4 Tegyen fertőtlenítő tablettát (klór vagy bróm) az adagolóba!



Opcionális beépített vegyszeradagoló: (mely a szűrőtartály kosarába építve található): a kosár eltávolításának és visszahelyezésének részleteiért olvassa el a „SZŪRŐ-PATRON” c. fejezetet! Miután eltávolította a szkimmer kosarat, talál egy, az aljából kiinduló kb. 20 cm-es csövet. Tekerje ki a cső végén található szabályzó kupakot, és helyezzen el benne 5 vagy 6 tablettát!

Ne töltse túl az adagolót, mert az befolyásolhatja a megfelelő működést.

Kezdetben állítsa a szabályozót úgy, hogy a legtöbb apró lyukon szabadon áramolhasson a víz, és hagyja, hogy a víz 3-4 órán át keringjen a vízértékek ellenőrzése előtt.

Szükség esetén állítsa a szabályozót alacsonyabb fokozatra: kevesebb lyukon hagyja át-áramolni a vizet, oly módon, hogy a víz fertőtlenítőszer tartalma az ideális 3-5 PPM-es tartományba essen.

Lebegő adagoló: A fentiek szerint töltsön be 6-7 tablettát, kezdetben állítsa a szabályozót 5-ös fokozatra, és hagyja, hogy a víz 3-4 óráig keringjen a vízminőség ellenőrzése előtt! A tabletták a medence használatától és a szabályzó beállításától függően 10-14 nap alatt lassan feloldódnak.

- 5 Ellenőrizze a pH-értéket és a totális alkalitást, majd cselekedjen az eredménynek megfelelően!



GYAKRAN HASZNÁLT VÍZKARBANTARTÁSI KIFEJEZÉSEK

- 1 KLÓR** – Oxidáló és fertőtlenítő vegyszer, granulátum vagy tableta formájában. Nagyon hatásos és gyors. A klór maradvány javasolt szintje: 1,0–3,0 ppm.
- 2 KLÓRAMINOK** – A klór és a vízben lévő nitrogén, illetve ammónia találkozásakor keletkező vegyület. Elhanyagolt vízháztartásnál szem- és bőrirritációt okoz, jelenlétéről erős klórszag árulkodik.
- 3 EGYKOMPONENSŰ BRÓM** – Egy másik típusú oxidáló és fertőtlenítő vegyszer, mely a vegyszeradagoló segítségével kerül a medence vizébe. Granulátum vagy tableta formájában kapható. A bróm-maradék javasolt szintje: 2,0–4,0 ppm.
- 4 KÉTKOMPONENSŰ BRÓM** – Folyadék vagy por formájában hetente, kézzel adagolandó. Granulátum formájában naponta, illetve a medence használatával arányosan adagolandó.
- 5 BRÓMAMINOK** – Akkor keletkeznek, amikor a bróm elpusztítja a nitrogént hordozó vegyületeket. A klóraminokkal szemben a brómaminok nem okoznak szemirritációt, de elhanyagolt vízháztartásnál kellemetlen szagot eredményeznek.
- 6 SOKKOLÁS** – Oxidálószer hozzáadásával semlegesítjük a medence vizének ammónia-, nitrogén- és szervesanyag-tartalmát (klóraminok és brómaminok segítségével).
- 7 pH** – Egy logaritmikus érték, mely a hidrogénion-koncentráció által egy anyag (esetünkben a medence vizének) savasságát vagy lúgosságát fejezi ki. A pH-értéket egy 0–14-ig terjedő skálán lehet kifejezni, ahol a 0 a legsavasabb, az 1–7-ig terjedő tartomány savas, a 7 semleges, a 7–14-ig terjedő tartomány lúgos, a 14 pedig a leglúgosabb. A medence vizének ideális pH-tartománya 7,4–7,6 között van.
- 8 pH-NÖVELŐ** – Növeli a víz pH-értékét.
- 9 pH-CSÖKKENTŐ** – Csökkenti a víz pH-értékét.
- 10 TOTÁLIS ALKALITÁS (TA)** – A medence vizében található karbonát, bikarbonát és hidroxid összetevők mennyisége, amely meghatározza, hogy a medence vize milyen mértékben tud ellenállni a pH-érték változásának. Tompítóképességként is ismert.
- 11 ALKALITÁSFOKOZÓ** – Növeli az alkalitást.
- 12 KALCIUMKEMÉNYSÉG** – A kalcium részaránya a totális alkalitásban, amely a teljes keménység 70–75%-át teszi ki. A kalcium koncentrációja meghatározza a víz keménységét. Ha a koncentráció alacsony, a víz lágy, ha magas, akkor kemény.
- 13 KALCIUMNÖVELŐ** – Növeli a kalcium szintet.
- 14 OLDOTT SZILÁRDANYAG-TARTALOM (TDS)** – A medence vizében feloldott összes anyag (kalcium, karbonátok, bikarbonátok, magnézium, fémes összetevők) mennyisége.
- 15 FÉMIONKÖTŐK (ROZSDA- ÉS VÍZKÓSZABÁLYZÓK)** – Meggátolja, hogy az oldott fémek a medence falában és a központi egység alkatrészeiben kárt tegyenek.
- 16 HABZÁSGÁTLÓ** – Eltávolítja a vízfelszínen képződő habot. Ez azonban csak átmenetileg orvosolja a problémát, ugyanis a túlzott habosodás a nem megfelelő karbantartás következtében fellépő vízminőségromlás jele (a habosodó vízre jellemző a nagy mennyiségű szerves üledék jelenléte és a magas pH-érték).
- 17 FILTERTISZTÍTÓ** – Zsírtalanítja és tisztítja a szűrőbetétet.
- 18 ÓZONGENERÁTOR** – Ózont (három oxigénatomból álló gázmolekulát) generál, mely a medencevíz szennyeződéseinek oxidálására szolgál.
- 19 TESZTER** – Bizonyos kémiai üledékek, illetve a vízkarbantartás szükségleteinek kimutatására szolgál. Alkalmazható lakmuszpapír, illetve folyadékcsepp formában.
- 20 PPM** – A „parts per million” (milliónkénti részecskeszám) rövidítése, amely a kémiai mérésben a részecskék súly szerinti arányát mutatja egymillió vízrészecskére vetítve.

VÍZMINŐSÉGI ÖSSZEFOGLALÓ A MEDENCE HASZNÁLATÁHOZ*

VEGYSZER (ppm)	MIN	IDEÁLIS	MAX
Klór	1,0	3,0 - 5,0	10,0
Bróm	1,0	3,0 - 5,0	10,0
VEGYÜLET			
pH	7,2	7,4 - 7,6	7,8
Totális Alkalitás (TA)	80	80 - 120	180
Kalciumkeménység	150	200 - 400	500 - 1000

*A National Spa & Pool Institute (Észak-Amerika) ajánlásával lakossági- és masszázsmedencékhez.



VÍZHÁZTARTÁSI HIBAELHÁRÍTÁS

HIBAJELENSÉG	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
zavaros víz	A mikroszkopikus részecskék túl kicsik, hogy a szűrőn fennakadjanak	Ellenőrizze és állítsa be a vízháztartás különböző elemeinek szintjét! Adjon a medence vizéhez kicsapódást elősegítő anyagot*, amely összekapcsolja az apró részecskéket, annak érdekében, hogy kiszűrhetőek legyenek.
	Magas totális alkalitás	Ellenőrizze ezeket az értékeket, majd állítsa be a javasolt szintre!
	Magas pH-érték	
	Túl kemény víz	
vízke (fehéres, szürkés lerakódás)	Túl kemény víz	Ellenőrizze a víz keménységét, és alkalmazzon megkötést segítő vegyszert*, vagy eressze le a medence vizének egy részét, majd töltsze fel újra!
bőr- vagy szemirritáció	Nem megfelelő pH és/vagy totális alkalitás	Ellenőrizze a víz minőségét, majd állítsa be a javasolt szinteket!
habzás	Vízbe került testápolók vagy kozmetikumok	Ha a vízszint nem hagy nyomot a medence falán, próbáljon habzásgátlót* alkalmazni, hogy kioldja a szennyeződések! Ezután használjon tisztítószer*, hogy a szennyeződések könnyebben kiszűrhetőek legyenek! Amennyiben a víz szintje nyomot hagyott a medence falán, szükség lehet a medence leeresztésére és kitakarítására. A szűrőpatront mindkét esetben alaposan le kell mosni, és egy éjszakára fehéritőbe áztatni. A hasonló problémák egy olajat megkötő szivacsabba használatával elkerülhetőek.
	Fürdőruhában maradt mosószer	Megelőzhető, ha mosógépén extra öblítést végez, vagy kézzel alaposan újraöblíti a fürdőruhát.
	Nagy mennyiségű, szerves eredetű szennyeződés	Egyes szerves anyagok a szűrőn feltöredezve átjuthatnak. A problémát megoldja, ha a szennyeződések kioldására rendszeresen habzásgátlót* használ. Ezután alkalmazzon tisztítószer*, hogy a szennyeződések könnyebben kiszűrhetőek legyenek, majd alaposan tisztítsa ki a szűrőpatront! Ha a habzás túl intenzív, szükség lehet a medence vizének leeresztésére.
	Lágy víz	Ellenőrizze a víz keménységét, és ha szükséges, növelje kalcium-kloriddal*!
korrózió, karcosodás	Lágy víz vagy alacsony totális alkalitás	Ellenőrizze a víz keménységét, és ha szükséges, növelje kalcium-kloriddal*!
elszíntelenedett víz (tisztá helyett zavaros)	Fémek jelenléte a vízben (vas, réz)	Kezelje a vizet kelátképzővel*, vagy megkötést segítő vegyszerrel*!
ingadozó pH-érték	Alacsony a totális alkalitás szintje	Ellenőrizze a víz totális alkalitását, és szükség esetén csökkentse szódabiszulfáttal* vagy sósavval*!
A pH-érték nem reagál a beavatkozásra	Magas a totális alkalitás szintje	Ellenőrizze a víz totális alkalitását, és szükség esetén növelje szódabikarbónával!

* A javasolt termékekről érdeklődjön a Hydropoolnál!



VÍZKARBANTARTÁSI ELJÁRÁSOK



MINDIG, MINDEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT VEGYE FIGYELEMBE A VEGYSZEREK HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJÁT!

NAPONTA

- 1 Ellenőrizze a vizet, és ha szükséges, töltsön a vízbe „sokkolót”/oxidáló anyagot!
- 2 Bizonyosodjon meg róla, hogy a vízszint megfelelő!

HETENTE

- 1 Ellenőrizze a pH-értéket és a totális alkalitást, majd cselekedjen a mért eredménynek megfelelően!
- 2 Töltse után a vegyszeradagolót!
- 3 Töltsön a vízbe valamilyen (rozsdá- és vízkószabályzó) fémion kötésére alkalmas szert!
- 4 Vegye ki, és egy kerti locsolócső vízugarával tisztítsa le, majd szerelje vissza a szűrőpatront! (Lásd a „SZÜRŐPATRON” c. fejezetet!)
- 5 Vegye ki, és tisztítsa meg a szűrőkosarat! (Lásd „A SZÜRŐKOSÁR TISZTÍTÁSA” c. fejezetet!)
- 6 Töltsön a vízbe „sokkolót”/oxidáló anyagot!
- 7 Vizsgálja meg a csövek csatlakozásait, hogy lássa, nem szivárog-e víz a tömítőgyűrűknél! Szükség esetén húzza meg a csőkötéseket!
- 8 Tisztítsa meg a rozsdamentes acél kapcsolókat a 26. oldalon írtaknak megfelelően!

HAVONTA

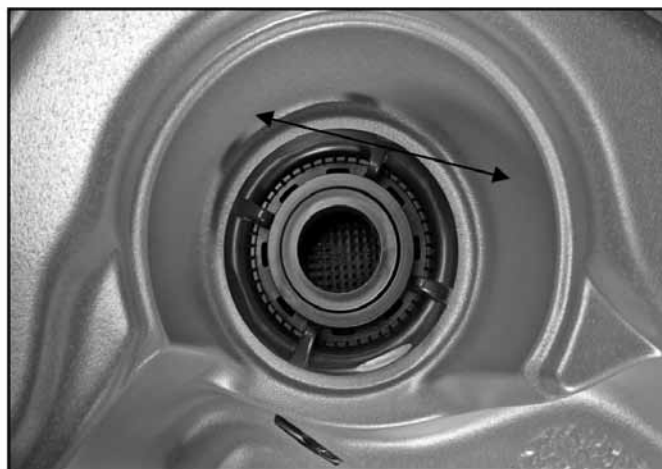
- 1 Áztassa a szűrőpatront szűrőpatron-tisztító folyadékba. Öblítse le gondosan, majd ha mód van rá, hagyja megszáradni visszacszerelés előtt! Javasoljuk, hogy szerezzen be egy másik szűrőt is, hogy felváltva tudja használni azokat!

NEGYEDÉVENTE

- 1 Legalább negyedévente eressze le medencéjét, és kifejezetten akril felületek tisztítására szolgáló, karcmentes szerrel tisztítsa meg az akril felületet! (Lásd „A MEDENCE VIZÉNEK LECSERÉLÉSE” és „A MEDENCE LEERESZTÉSE” c. bekezdéseket!)
- 2 Ellenőrizze az ózonizáló állapotát. (Lásd az „ÓZONGENERÁTOR TECHNOLÓGIA” c. rész alatt!)

A SZÜRŐKOSÁR TISZTÍTÁSA

- 1 Kapcsolja be a „KÉSZENLÉTI/LEERESZTÉSI” üzemmódot!
- 2 Húzza előre a lebegőajtót, majd egy előre és felfelé irányuló mozdulattal emelje ki a szűrőkosarat!
- 3 Távolítsa el a törmeléket a kosárból! **(FIGYELEM! Még véletlenül se ütögesse a kosarat más tárgyhoz az üledék fellazításának céljából, mert a kosár megsérülhet!)**
- 4 Helyezze vissza a kosarat!
- 5 Kapcsolja ki a „KÉSZENLÉTI/LEERESZTÉSI” üzemmódot! Amint a szivattyú üzemelni kezd, bizonyosodjon meg róla, hogy a víz szabadon tud áramlani a gátajtó felett!





SZŰRŐPATRON / FILTER

A filtert az igénybevételtől függően 2-4 hetente kell tisztítani.

A következő jelek utalnak arra, hogy a patronát ki kell tisztítani:

- a fúvókák gyengébb teljesítménye
- zavaros, szürkés víz
- zörgő hang a szűrőből vagy a szivattyúból
- a fűtés nem működik

SZŰRŐPATRON ELTÁVOLÍTÁSA

- 1 Kapcsolja be a „KÉSZENLÉTI/LEERESZTÉSI” üzemmódot!
- 2 Emelje le a szűrőtartó fedelét és állítsa félre!
- 3 Az óramutató járásával megegyező irányba forgatva és emelve távolítsa el a szűrőkosarat!
- 4 A szűrőegységet egyenesen emelve vegye ki a házából!

SZŰRŐPATRON TISZTÍTÁSA

- 4 Kerti locsolócsővel és porlasztófejjel mossa le a szűrőt, ügyelve arra, hogy minden redőre kitérjen!
- 5 A felgyülemlett testápoló krém és olaj eltávolítása érdekében a patronát áztassa meleg vízben és szűrőtisztító folyadékban/emulgeálószerben (Hydropool kereskedőjénél beszerezhető)!
- 6 Tisztítótartály Hydropool kereskedőjénél szintén beszerezhető!
- 7 Alaposan öblítse le a szűrőt, majd a visszahelyezés előtt hagyja megszáradni!
- 8 Javasoljuk, hogy szerezzen be egy tartalék szűrőpatronát, mely mindig használatra kész és tiszta.
- 9 Miután az alkatrész megszáradt, szükség esetén egy ecsettel óvatosan tisztítsa ki a redők között megmaradt koszarabkákat!



A filter tisztításához ne használjon drótkéfé vagy más eszközt! Ne tegye mosogató- vagy mosógépbe!

SZŰRŐPATRON VISSZAILLESZTÉSE

- 10 Helyezze vissza a filtert a szűrőtartályba!
- 11 Az óramutató járásával megegyező irányba forgatva helyezze vissza a szűrőkosarat a szűrőnyíláson keresztül!
- 12 Kapcsolja ki a „HOLD/KÉSZENLÉTI” üzemmódot!

A MEDENCE VIZÉNEK CSERÉJE

A medence vizét – annak méretétől és kihasználtságától függően – 8-12 hetente javasolt leereszteni. Ha a medencét naponta használják, vagy egyszerre több fürdőző veszi igénybe, javasolt a gyakoribb vízcseré. A két vízcseré közötti idő meghatározásának egyik módszere, hogy a medence vizének literben kifejezett mennyiségét elosztja 13,5-tel, majd a naponta fürdőzők átlagos számával.

$$\text{Képlet} \quad \left(\frac{\text{A víz mennyisége literben}}{13.5} \right) \div \left(\frac{\text{A fürdőzők napi száma}}{\text{A vízcserék között eltelt napok}} \right) = \left(\frac{\text{A víz mennyisége literben}}{\text{A fürdőzők napi száma} \times \text{A vízcserék között eltelt napok}} \right)$$

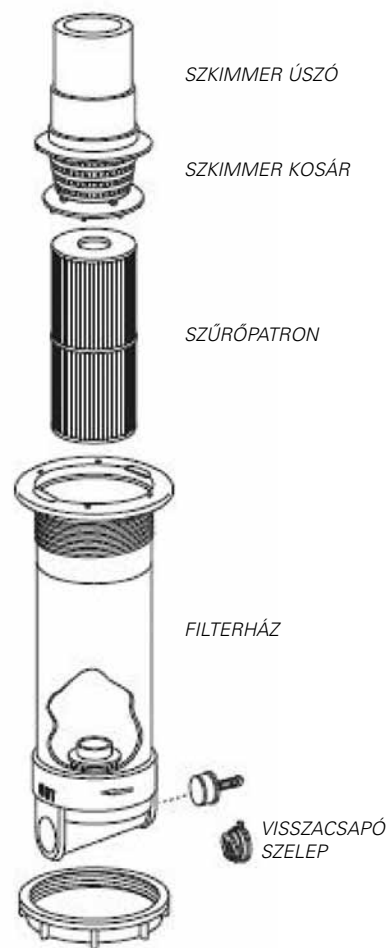
Példa: 1000 liter elosztva 13,5-tel, majd 2-vel = 37 nap

Amikor már túl nagy a vízben oldott szervesanyag-tartalom, a medence vizét le kell cserélni. Ezt jelzi a víz homályos vagy szürke színe is.

VÍZLÁGYÍTÓK

Lehetőleg ne vízlágyítóból töltsse fel a medencét, mert ezzel könnyen felboríthatja a víz kémiai egyensúlyát, és megnehezíti annak beállítását, szinten tartását! Ha olyan helyen lakik, ahol a víz keményebb vagy lágyabb az átlagosnál, fordítson fokozott figyelmet a kalciumkeménység szintjére!

A medence vizét később már lágyított vízzel is után lehet tölteni.





A MEDENCE FELTÖLTÉSE ELŐTTI TEENDŐK

- 1 Ellenőrizze, hogy a leeresztő csap el van-e zárva! Ütközésig tekerje, az óramutató járásával megegyező irányba!
- 2 Ellenőrizze, hogy a biztonsági pöccök a helyén van-e!
- 3 Ha a gépészeti ajtó és ezáltal a leeresztő szelep fallal szemben helyezkedik el, hagyjon elég helyet a kettő között egy kerti locsolócső csatlakoztatására!

A MEDENCE VIZÉNEK LEERESZTÉSE

- 1 Kapcsolja ki a medencét! Kapcsolja ki a medencét a vezérlő-panelen, és kapcsolja le a főkapcsoló(ka)t az életvédelmi relén vagy a biztosítéktáblán!
- 2 Keresse meg a leeresztőcsonkot! A medence leeresztőcsonkját a medence burkolatán belül, a szerviznyílás ajtaja mögött találja. Körmedence esetén a leeresztőcsonk a medence talapzatán elhelyezett leeresztőtálcában található.
- 3 Távolítsa el a leeresztőcsonk biztonsági kupakját! A kupakot őrizze meg, majd készítsen elő egy hagyományos, kerti locsolócsövet!
- 4 Csatlakoztassa a locsolócsövet a leeresztőcsonkra, és kezdje el leengedni a vizet! A víz leeresztésének megkezdéséhez forgassa ütközésig a csövet az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza meg maga felé! A víz leeresztésének megállításához ismétlje meg a műveletet az ellentétes irányba: tolja vissza a leeresztőcsövet, és forgassa ütközésig, az óramutató járásával megegyező irányba!
- 5 A károsodását elkerülendő, ügyeljen rá, hogy a csonk megfelelően álljon.



AZ AKRILFELÜLET TISZTÍTÁSA

Az akrilfelület puha ronggyal és a Hydropoolnál beszerezhető akril tisztítószerrel ápolható, fényezhető.



FONTOS! Ne használjon egyéb tisztítószereket! A vegyszermaradványok károsan befolyásolhatják a víz kémiai összetételét, amely nehezen kezelhető, rossz vízminőséget eredményezhet! Ne használjon olyan szert, amely karcos, mert tönkretesz az akrilfelületet!

BIZTONSÁGI TERMOTETŐ

Ha a medence nincs lefedve, a hő 90%-a elvész a vízfelszínen keresztül. A párolgás megváltoztatja a víz kémiai egyensúlyát, és zárt helyen növeli a levegő páratartalmát. A Hydropool biztonsági termotetőt hőtakarékossági és esztétikai céllal fejlesztették ki, és a könnyebb kezelés érdekében közepén félbehajtható. A cipzáras huzat lehetővé teszi az esetlegesen károsodott (7,5–10 cm-s méretű, elvékonyodó) habbetétek cseréjét. A biztonsági termotető „szoknyája” szorosan illeszkedik a medence pereméhez. A tető fogantyúi úgy kerültek elhelyezésre, hogy akár egy személy is könnyedén mozgathassa azt. A burkolathoz vagy „szoknyához” kapcsolódó zár megakadályozza, hogy kisgyermek vagy állatok másszanak a medence vizébe. Sose húzza a tetőt a medencén vagy a burkolaton! Először hajtsa vissza, majd a fogantyúk segítségével emelje fel a tetőt!

Még véletlenül se álljon rá a tetőre, mert a vékonyodó habbetétek megsérülhetnek, ez pedig a víz felszívásához vezet!

SOHA NE TÁMASZKODJON VAGY ÁLLJON RÁ A TETŐRE!

A tetőt évente legalább kétszer tisztítsa meg műanyag hidratáló- és védőszer segítségével!





ÓZONGENERÁTOR TECHNOLÓGIA

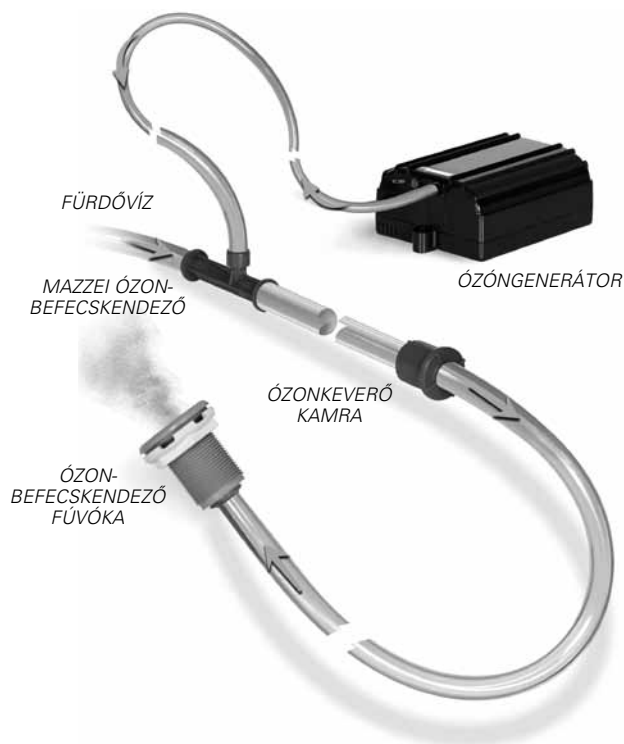
Minden Hydropool pezsgőfürdőt úgy terveztünk, hogy alkalmas legyen ózongenerátor beszerelésére. A Hydropool ózongenerátort a piac technológiailag legfejlettebb rendszerének tartják: az ózon hosszabb ideig érintkezik a masszázsmedence vizével, és így csökkenti a vegyszerfelhasználást. Az eredmény tisztább, áttetszőbb víz. A Hydropool egyedülálló ózónbefecskendező rendszere maximalizálja az ózongáz szétterjedését, ugyanakkor a lehető legkisebbre csökkenti a gázbuborékok méretét. Így az ózon hosszabb ideig érintkezik a pezsgőfürdő vizével, ezáltal javul a víz minősége és fokozódik annak tisztasága. Az ózon-víz keveréket több csövön áramoltatjuk keresztül, az ózon így még kisebb buborékokra bomlik, mielőtt újra összekeveredne a vízzel. Ennek köszönhetően csökken a „gápszökés” esélye, amely más ózonrendszerek esetében gyakori probléma.

Az ózongenerátorok ún. ózon izzóval működnek. Az ózon izzó az évek alatt kiéghet, mely ezt követően nem juttat ózont a medencébe. Javasoljuk, hogy az ózongenerátor működéséről évente győződjön meg. A készülék üzemszerűen csak az ún. tisztítási ciklusokban kapcsol be. Az ózongenerátor tetején lévő kémlelőnyíláson egyes típusoknál UV fényt lát, míg más modelleknél zöld fény jelzi, hogy az izzó működik. Amennyiben az izzó a tisztítási ciklusok alatt nem világít, hívja a Hydropool Hungaria szervizét, hogy kollégáink kicseréeljék azt.



FIGYELEM!

A készülék az ózon gázt elektromos kisüléssel állítja elő, magas feszültségen működik. A készüléket csak képzett szakember nyithatja fel!



SZÁRNYAS CSAVAROK A FABURKOLAT AJTAJÁHOZ

A Hydropool fapaneleihez biztosított, kiváló minőségű szárnyas zárócsavarok nemcsak a fedőpanelek stabilitását biztosítják, hanem levételkor fogantyúként is szolgálnak. Ezáltal nő az elem élettartama. Javasoljuk, hogy évente egyszer kenje be a zárócsavarokat szilikon-alapú kenőanyaggal.

JAVASOLT TERMÉK: Super-Lube szilikon-alapú kenőanyag, vagy ennek megfelelő tulajdonságú szer (nagyobb kereskedőknél beszerezhető).



FIGYELEM!

Ne használjon olaj alapú kenőanyagot, mivel az a zár korai elhasználódását okozhatja!





A MEDENCE FABURKOLATÁNAK VÉDŐKEZELÉSE

A Hydropool medencék burkolata kaliforniai cédrusból készült, és gyárilag pácolt. Pácolás után a cédrus ellenáll az időjárás viszontagságainak, és megfelelő karbantartás esetén évekig megőrzi szépségét. Javasoljuk, hogy lássa el a felfületeket egy áttetsző védőbevonattal, mely egyben az évgyűrűk szépségét is kiemeli.

Használjon Sikkens Cetol 01-077-es vagy ehhez hasonló pácot, mely megóvja az évgyűrűket, és egy tartós, vízlepergető, lélegző védőréteget képez a felfületen. A fent említett termékeket a Hydropoolnál, vagy a közeli festékboltban, barkácsáruházban is beszerezheti.

FIGYELEM! A cédrusfa színe a második pácolás hatására sötétebbé, érettebbé válik.

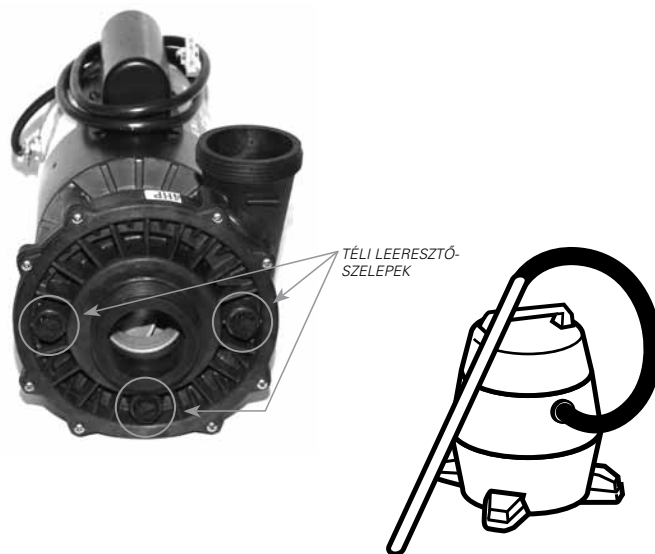
A medence cédrusfa burkolata, valamint a medencéhez rendelhető cédrusfa kiegészítők (mint házikó, bárpult, napozó dekk, lépcső, bárzék stb.) rendszeres karbantartást igényelnek. Az időjárás hatására a gyári pácolás megfakul, lassan elveszíti színét és elkopik. Ezért javasolt, hogy a nagyobb igénybevételnek kitett részeket csiszolással, majd pácolással gondozzuk. A kültéren elhelyezett cédrusfa termékek újrápácolása, esetleges második védőréteggel való ellátása évente, de legfeljebb kétfévente szükséges lehet. Ha nem az eredeti pácot választja, akkor javasoljuk, hogy jegyezze meg annak az anyagnak a típusát, amivel kezeli a fát, hogy a későbbiekben is pontosan ugyanazzal tudja kezelni azt. A nehezen hozzáférhető részokről, résekből, még csiszolással sem távolíthatók el az idegen színű anyagok!

A MEDENCE TÉLIESÍTÉSE

Abban az esetben, ha medencéjét nem kívánja egész évben használni, nagyon fontos, hogy megóvja a fagytól, azaz megfelelően téliesítse azt! Ezt a munkát a Hydropool szerviz szakemberére is bízhatja, de ha a saját kezű téliesítés mellett dönt, kérjük, kövesse az alábbi útmutatást:

- Teljesen eressze le a medence vizét! (Lásd „A MEDENCE LEERESZTÉSE” c. bekezdést!)
- Vegye ki és tisztítsa meg a szűrőpatront! (Lásd a „SZŰRŐ-PATRON” c. bekezdést!)
- Egy takarítógép (vizes porszívó) segítségével szívja ki a maradék vizet a fűvókák nyílásaiból, a szűrőpatron tartályából és a medence alján lévő leeresztőnyílásból!
- Töltsön folyékony, biológiailag lebomló fagyálló folyadékot oda, ahová szükséges: például a vízpumpa víz felőli végéhez, a fűvókák csöveibe, a szűrő burkolatába és a levegőfűvóka csöveibe! Ne használjon gépkocsiba való fagyálló folyadékot!
- **FONTOS:** a biológiailag lebomló fagyálló folyadék vízzel történő hígítása csökkenti a szer fagyálló képességét! Ezért igen fontos, hogy a medence csőrendszeréből minden vizet eltávolítson, mielőtt betöltené a fagyálló folyadékot!
- Öntsön folyékony fagyálló folyadékot a medence alján található leeresztő nyílásba/a vízpumpa nyílásaiba! Ezzel megakadályozhatja, hogy a dupla fal közé szorult víz megfagyjon, és kárt tegyen a medence szerkezetében!
- A fagyálló keringetése érdekében egy pár másodpercre kapcsolja be a vízpumpát!
- Csavarjon le és válasszon le minden illesztéket a központi egységről!
- Távolítsa el a vízpumpa legalsó fagydugóját. A műveletet hajtva végre minden vízpumpán.
- A kiálló csatlakozókra húzzon nejlonzacskót, majd rögzítse ragasztószalaggal!
- Lehetőség szerint szerelje ki és tárolja száraz, fűtött helyen a központi egységet!
- Szerelje fel a biztonsági termotetőt, és borítsa vízhatlan vászonnal a medence egészét, hogy meggátolja a burkolat és a tető idő előtti elöregedését!

- A tető károsodásának elkerülése érdekében rendszeresen takarítsa le a medencére hullott havat!
- Feltételezzük, hogy a medencét megfelelően üzemelték be, és egy megerősített betonlapzaton helyezték el, amely megakadályozza a medence – talajvíz hidrosztatikai nyomásából adódó – függőleges irányú elmozdulását.



Ha a medence téliesítését illetően bizonytalan, kérjük, lépjen kapcsolatba a Hydropool ügyfélszolgálatával! Elővigyázatosságból célszerű, ha az első évben szakember végzi a téliesítést. A fagyásból eredő károokra ugyanis nem terjed ki a garancia!



ÁLTALÁNOS HIBAEELHÁRÍTÁS

JELENSÉG	LEHETSÉGES OK(OK)	SZÜKSÉGES BEAVATKOZÁS(OK)
Nincs áram	<ul style="list-style-type: none">– A biztosíték vagy a kapcsolótáblán a megszakító lekapcsolt– Helytelen bekötés– Kiment a biztosíték a központi egységben– Az ÉV relé lekapcsolt	<ul style="list-style-type: none">– Ellenőrizze a kapcsolótáblát!– Ha még mindig nincs áram, hívja a Hydropool ügyfélszolgálatát, vagy egy képzett villanyszerelőt!
ÉV relé lekapcsolt	<ul style="list-style-type: none">– Zárlat a rendszerben– Hibás az ÉV relé	<ul style="list-style-type: none">– Hívja a Hydropool ügyfélszolgálatát, vagy egy képzett villanyszerelőt!
Nincs vízáramlás	<ul style="list-style-type: none">– A vízpumpa nem lett feltöltve– A zárszelepek zárva vannak– Alacsony a vízszint– A szűrőkosár eldugult/zárva van	<ul style="list-style-type: none">– Lásd a „VÍZPUMPA BEÜZEMELÉS” c. fejezetet!– Nyissa ki a zárszelepeket!– Töltse fel a medencét!– Lásd a „SZŰRŐKOSÁR TISZTÍTÁSA” c. fejezetet!
Fúvóka szabálytalan működése	<ul style="list-style-type: none">– Alacsony a vízszint– Elzáródás történt a csövekben– A vízpumpaszelepek részben zárva vannak	<ul style="list-style-type: none">– Töltse fel vízzel a kívánatos szintig!– Ellenőrizze a szelepeket és/vagy a szűrőt!– Teljesen húzza fel a szelep nyitókarját!
Nincs fűtés vagy hibás fűtés	<ul style="list-style-type: none">– A szűrőpatron tisztításra szorul– Elzáródás történt a vízcsövekben– A vízpumpa/visszatérő szelepek részben zárva vannak– Alacsony a vízszint– Hibás az érzékelő	<ul style="list-style-type: none">– Tisztítsa meg a szűrőpatront, és helyezze vissza!– Hívja kereskedőjét!– Ellenőrizze a szelepek állapotát! Nyissa ki azokat!– Töltse fel a medencét!– Hívja kereskedőjét!
Zajos motor	<ul style="list-style-type: none">– Károsodtak vagy elöregedtek a csapágyak– Alacsony a feszültség– Alacsony a vízszint– Befagyott a pumpa	<ul style="list-style-type: none">– Hívja kereskedőjét, vagy egy képzett szakembert!– Hívjon képzett villanyszerelőt!– Töltse fel a medencét!– Olvassa ki a pumpát!
Az irányítóegység kijelzője nem működik	<ul style="list-style-type: none">– Hibás a csatlakozás– Áramszünet lépett fel	<ul style="list-style-type: none">– Hívja a Hydropool ügyfélszolgálatát!– Kapcsolja vissza az ÉV relét!
Hibás/villogó hőmérsékletkijelzés	<ul style="list-style-type: none">– A víz hőmérséklet meghaladta a beállított értéket	<ul style="list-style-type: none">– Csökkentse a szűrési időtartamot, és/vagy töltsön hideg vizet a medencébe!– Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Hydropool ügyfélszolgálatával!



HYDROPOOL

serenity masszázsmedencék

HYDROPOOL HUNGARIA KFT.

Telefon: +36 30 645 7001

E-mail: info@hydropool.hu

www.hydropool.hu



Intertek

99399